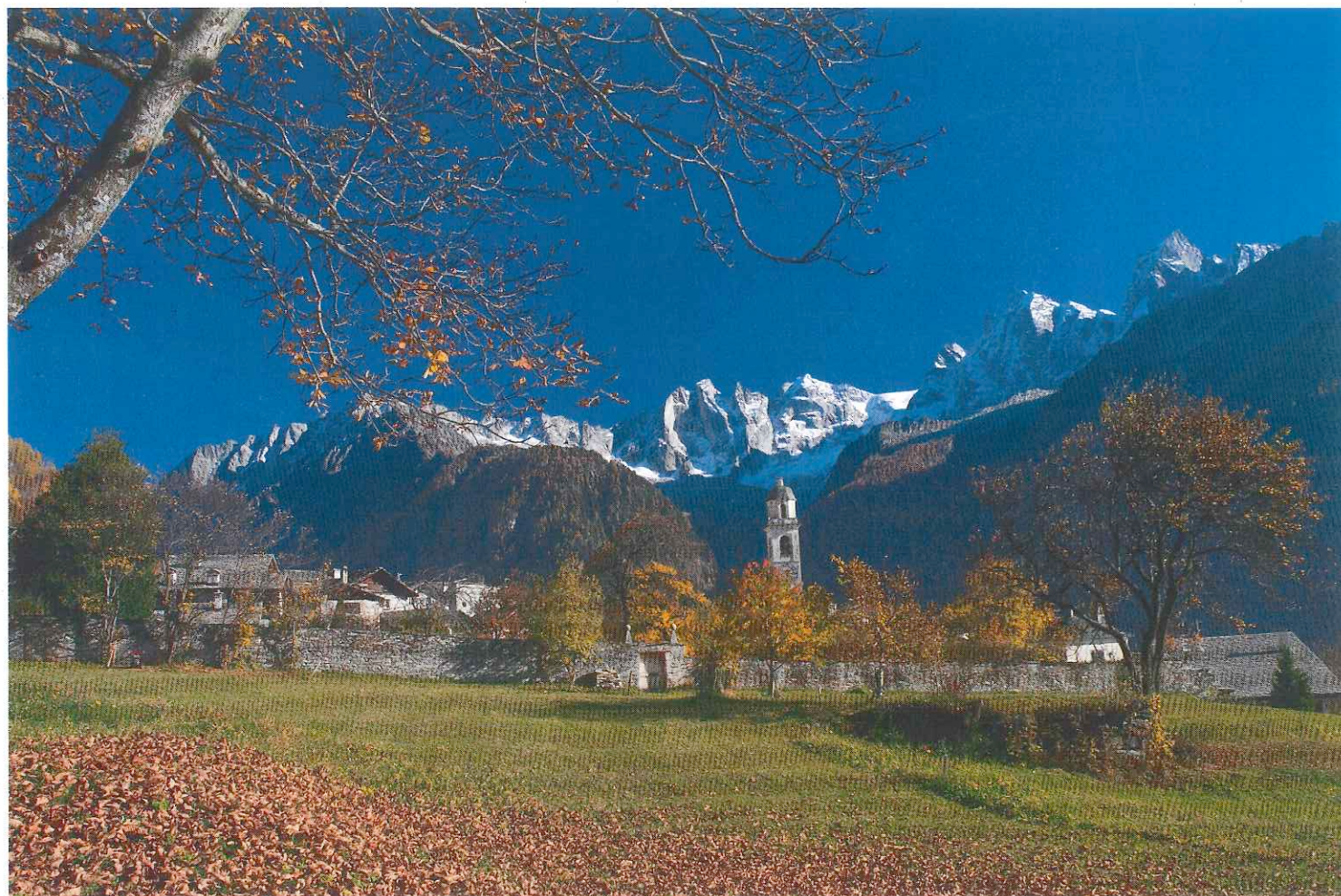




Comune di Bregaglia

Rapporto amministrativo e contabile

2010

AUTORITÀ COMUNALI, TRIENNIO 2010 - 2012

in carica dal:

MUNICIPIO:

sindaco, dicastero amministrazione e finanze	Giacometti Anna	01.01.2010
vicesindaco, dicastero infrastrutture	Giovanoli Fernando	01.01.2010
dicastero costruzioni e pianificazione	Scartazzini Gian Andrea	01.01.2010
dicastero foreste, pompieri e polizia	Gianotti Rodolfo	01.01.2010
dicastero istruzione, cultura e agricoltura	Fasciati Rosita	01.01.2010
dicastero turismo e incremento economico	Wintsch Jürg	01.01.2010
dicastero sanità	Pedroni Bruno	01.01.2010

CONSIGLIO SCOLASTICO:

presidente	Walther Antonio	01.01.2010
attuarial e vicepresidente	Bricalli Karin	01.01.2010
membro	Giovanoli Federico	01.01.2010
membro	Giovanoli Ero	01.01.2010
membro	Rogantini Dario	01.01.2010

COMMISSIONE DI GESTIONE:

presidente	Salis Pietro	01.01.2010
membro	Giovanoli Renzo	01.01.2010
membro	Giovanoli Rodolfo	01.01.2010
supplente	Fasciati Diego	01.01.2010
supplente	Ruinelli Armando	01.01.2010

COMMISSIONE DEL TURISMO:

presidente	Giovanoli Luca	16.02.2010
attuario	Gianotti Davide	16.02.2010
membro del municipio	Wintsch Jürg	16.02.2010
membro	Spanò Andrea	16.02.2010
membro	Frieden Milena	16.02.2010

COMMISSIONE DELL'OSPEDALE E CASA DI CURA:

presidente, membro del municipio	Pedroni Bruno	16.02.2010
membro	Giovanoli Tanja	16.02.2010
membro	Ruinelli Werner	16.02.2010

RAPPORTO DEL MUNICIPIO

In seguito alla storica decisione del 30 maggio 2008 e dopo un periodo di transizione di ben 19 mesi, il 1° gennaio 2010 è entrato ufficialmente in funzione il nuovo Comune di Bregaglia, il quale ha sostituito tutte le altre realtà amministrative dei cinque Comuni di Bondo, Castasegna, Soglio, Stampa e Vicosoprano. Per la Val Bregaglia l'aggregazione dei Comuni rappresenta un cambiamento di grande importanza, fondamentale soprattutto per garantire una gestione e un'organizzazione futura efficiente e in grado di corrispondere ai bisogni dei cittadini, come pure per rafforzare e consolidare le strutture politiche ed economiche del territorio. Il nuovo Comune ha inoltre assunto per intero i compiti precedentemente svolti dalla Regione Bregaglia e dai Comuni patriziali, integrandoli nei vari dicasteri e nella gestione comunale. Con l'aggregazione dei Comuni, la Bregaglia si è preparata ad affrontare i progetti del Governo grigionese nell'ambito della riforma dei comuni e della riforma territoriale.

Le prime settimane del nuovo Comune hanno rappresentato una sfida per le autorità e per tutti gli impiegati, in modo particolare per quelli dell'amministrazione. Il 5 febbraio 2010, dopo alcuni mesi d'intenso lavoro, la commissione di costruzione ha consegnato le chiavi del nuovo centro amministrativo a Promontogno. A causa di un problema inatteso, legato al sistema di comunicazione dei dati (collegamento internet), il trasloco nei nuovi uffici ha dovuto essere posticipato di alcune settimane. Questa situazione ha poi permesso al municipio di stipulare un contratto con Swisscom per un ampliamento della rete a banda larga su tutto il territorio comunale. Oltre alla gestione del nuovo Comune, il municipio si è trovato confrontato con tanti dossier pendenti dei vecchi Comuni. Sia il municipio sia l'amministrazione hanno dovuto lavorare più del previsto. Il municipio si è riunito in 50 sedute, alle quali si aggiungono innumerevoli incontri, sopralluoghi e colloqui di vario genere.

Con l'avvio del nuovo Comune è nata anche la nuova organizzazione turistica Bregaglia Engadin, la quale ha la sua sede nella vecchia cancelleria di Stampa. Il turismo è quindi diventato, a tutti gli effetti, un compito comunale.

La decisione di istituire un ufficio tecnico con un responsabile a tempo pieno è stata saggia e lungimirante.

La riorganizzazione dell'azienda forestale e lavori pubblici è ancora in atto, per tutto l'anno i responsabili hanno gestito la nuova azienda nelle loro vecchie sedi.

Durante il 2010 l'assemblea comunale è stata convocata sette volte. La partecipazione dei cittadini alle assemblee ha variato da un minimo del 4.81% a un massimo del 14.68% degli aventi diritto di voto.

L'assemblea comunale ha decretato crediti per un totale di Fr. 2'150'000 e approvato diversi regolamenti e ordinanze (ordinanza sulle tariffe per i permessi di costruzione, regolamento scolastico, regolamento sulle tasse di soggiorno e sui contributi per la promozione del turismo, ordinanza per il personale, regolamen-

to del corpo pompieri e regolamento per la fornitura di energia elettrica. L'unificazione della legislazione è un compito difficile e impegnativo, che ci terrà occupati ancora per uno o due anni.

Gli investimenti lordi per il 2010 ammontano a Fr. 6'203'894 (investimenti netti di Fr. 4'053'522, per i dettagli vedi conto degli investimenti). Diversi crediti erano già stati deliberati dai vecchi Comuni verso la fine del 2009.

La gestione corrente, con uscite di Fr. 26'187'575 ed entrate di Fr. 26'340'707, chiude con una maggior entrata di Fr. 153'132.

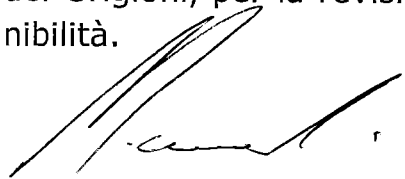
La revisione dei conti 2010 è stata affidata all'Ufficio per i comuni dei Grigioni. Secondo il signor Giuliano Cramerì, la situazione finanziaria del Comune di Bregaglia è buona; lo confermano anche gli indicatori finanziari. Sei indicatori su sette presi in esame si situano nel segmento considerato da buono a molto buono. Il grado di autofinanziamento purificato, pari a Fr. 3'060'712, mostra però che l'autofinanziamento 2010 non è sufficiente per coprire gli investimenti netti, pertanto anche la quota d'autofinanziamento va definita media anziché buona.

Alcuni dati statistici al 31.12.2010:

- totale degli abitanti domiciliati: 1567 (736 uomini e 831 donne)
- domiciliati svizzeri: 1418 (663 uomini e 755 donne)
- stranieri con permesso di domicilio (C): 80 (44 uomini e 36 donne)
- stranieri con permesso di dimora (B): 69 (29 uomini e 40 donne)
- Stranieri con permesso di dimora temporaneo (L): 91
- cittadini con diritto di voto in affari comunali: 1264
- cittadini con diritto di voto in affari cantonali e federali: 1184
- votanti all'estero registrati nel Comune: 45 (22 uomini e 23 donne)
- nascite dal 01.01. al 31.12.2010: 16 (10 maschietti e 6 femminucce)
- persone decedute dal 01.01. al 31.12.2010: 15 (11 uomini e 4 donne)

Il municipio ringrazia tutte le autorità comunali, l'amministrazione comunale, i collaboratori dell'azienda forestale e lavori pubblici, i collaboratori dell'organizzazione turistica Bregaglia Engadin, la direzione, gli insegnanti e tutto il personale delle scuole, la direzione ed il personale dell'Ospedale e casa di cura per il grande impegno dimostrato in questo primo anno di vita del nuovo Comune di Bregaglia.

Un ringraziamento speciale va al signor Giuliano Cramerì, Ufficio per i comuni dei Grigioni, per la revisione del conto annuale 2010 e per la sua grande disponibilità.



Anna Giacometti, sindaco



Danco Dell'Agnese, segretario comunale

Promontogno, 7 giugno 2011

Comune di Bregaglia**Risultato totale**

Sommario

Consuntivo 2010
Spese **Ricavi**

Gestione corrente

Totale spese	26'187'575.49	
Totale ricavi		26'340'707.92

Maggior ricavo	153'132.43	
-----------------------	-------------------	--

Conto investimenti

Uscite per investimenti	6'203'893.88	
Entrate per investimenti		2'150'371.40

Maggior uscita		4'053'522.48
-----------------------	--	---------------------

Autofinanziamento (cash flow)

Maggior ricavo gestione		153'132.43
Prelevamenti finanziamenti speciali	536'770.62	
Ammortamenti ordinari patr. amministrativo		931'310.45
Ammortamenti straordinari patr. amministrativo		5'805'798.00
Versamenti finanziamenti speciali		914'644.49

Cash flow		7'268'114.75
------------------	--	---------------------

Maggior uscita per investimenti	4'053'522.48	
---------------------------------	--------------	--

Avanzo di finanziamento	3'214'592.27	
--------------------------------	---------------------	--

Purificazione autofinanziamento

Spese scolastiche in più (4 mesi)		572'886.40
Contributo promozionale fusione	5'500'000.00	
Imposte Soglio e Bondo 2009		792'830.00
Rimborso IVA acquedotto Bondo	73'119.15	

Cash flow purificato		3'060'712.00
-----------------------------	--	---------------------

Maggior uscita investimenti	4'053'522.48	
-----------------------------	--------------	--

Deficit d'autofinanziamento		-992'810.48
------------------------------------	--	--------------------

INDICATORI FINANZIARI

Indicatore	Bregaglia 2010	Media comuni Grigioni 2009
autofinanziamento (cash flow)	7'268'114	
autofinanziamento purificato (per abitante)	1'894	1'104
contributi di perequazione finanziaria	5'500'000	
patrimonio netto per abitante	2'653	449
Indicatore	in percento	
grado di autofinanziamento	179.30	
grado di autofinanziamento purificato	75.36	103.62
quota di autofinanziamento	31.22	
quota di autofinanziamento purificata	12.9	16.09
quota degli oneri finanziari	3.02	6.22
quota degli interessi	-0.98	-2.93
quota dell'indebitamento lordo	22.95	88.22
quota agli investimenti	27.92	23.76

Il **debito netto per abitante** viene sovente utilizzato come indice d'indebitamento. La significatività di questo indicatore dipende però dalla giusta valutazione del patrimonio finanziario.

Basso: fino a CHF 1000; medio: CHF 1'000 a 3'000; elevato: CHF 3'000 a 5'000; molto elevato e non più tollerabile: superiore a CHF 5'000

Il **grado d'autofinanziamento** (autofinanziamento in % degli investimenti netti) indica in che misura gli investimenti nuovi possono essere finanziati con mezzi propri. Un autofinanziamento inferiore al 100 percento comporta un nuovo indebitamento. Ideale: 100% e più; da buono a accettabile: 100 - 70 %; problematico: inferiore al 70 %.

La **quota d'autofinanziamento** (autofinanziamenti in % del ricavo finanziario) caratterizza la capacità finanziaria ed il margine finanziario di un comune.

Buona: superiore al 20 %; media: 10 - 20 %; debole: inferiore al 10 %

La **quota degli oneri finanziari** (interessi passivi e ammortamenti in % dei ricavi finanziari) è l'indice per valutare l'aggravio del bilancio pubblico con i costi del capitale. Un'elevata quota degli oneri finanziari indica un grande fabbisogno d'ammortamento e/o un elevato indebitamento.

Bassa: inferiore al 5 %; accettabile: 5-15 %; elevata a molto elevata: 15-25 %; non più accettabile: superiore al 25 %

La **quota degli interessi** (interessi netti in % dei ricavi finanziari) si distingue dalla quota degli oneri finanziari per il fatto che non sono inclusi gli ammortamenti del patrimonio amministrativo.

Bassa: inferiore al 2 %; media: 2- 5 %; elevata: 5-8 %; molto elevata (indebitamento non più accettabile): superiore all'8 %

La **quota dell'indebitamento lordo** (debiti lordi in % dei ricavi finanziari) indica la situazione dell'indebitamento comunale. Molto buona: <50 %; buona: 50 – 100 %; media: 100 – 150 %; scarsa: 150 – 200 %; critica: > 200 %.

La **quota agli investimenti** (investimenti lordi in % delle spese consolidate) mostra l'attività nel settore degli investimenti e/o l'aumento dell'indebitamento netto, ma da solo non dice nulla sulla situazione finanziaria del Comune.

Debole: <10 %; media: 10 - 20 %; intensa: 20 – 30 %; molto intensa: > 30 %.

STRUTTURA PER GENERE CONTO GESTIONE CORRENTE

		RENDICONTO 2010	
		Spese	Ricavi
30	Spese del personale	6'924'027.05	
31	Spese per beni e servizi	6'421'619.79	
32	Interessi passivi	137'797.90	
33	Ammortamenti	6'998'717.75	
34	Contributi senza destinaz.	403.50	
35	Rimb. a ammin.pubblica	246'599.10	
36	Contributi propri	2'022'456.46	
37	Contributi da riversare	365'000.00	
38	Versam. a fondi speciali	914'644.49	
39	Compensazioni interne	2'132'064.45	
40	Imposte	24'245.00	6'880'108.59
41	Monopoli e concessioni		2'085'636.25
42	Redditi della sostanza		368'017.18
43	Ricavi per prestazioni, vend.		6'549'072.92
44	Contributi senza destinaz.		5'500'000.00
45	Rimb.da enti pubblici		342'848.58
46	Contributi propri		1'581'189.33
47	Contributi da riversare		365'000.00
48	Prelevamenti da fondi spec		536'770.62
49	Compensazioni interne		2'132'064.45
Totale spese / ricavi		26'187'575.49	26'340'707.92
Maggior ricavo/spesa		153'132.43	
TOTALE		26'340'707.92	26'340'707.92

STRUTTURA FUNZIONALE GESTIONE CORRENTE

0	Amministrazione generale	1'935'968.14	507'603.45
1	Sicurezza pubblica	760'953.67	496'210.55
2	Educazione	3'929'834.62	589'354.65
3	Cultura e tempo libero	341'332.00	69'400.00
4	Salute pubblica	638'922.20	108'227.05
5	Previdenza sociale	118'420.30	851.00
6	Traffico	2'940'014.30	1'799'371.85
7	Protez.amb./sistem.territ.	1'880'315.12	1'665'338.47
8	Economia pubblica	6'360'264.96	5'984'871.28
9	Finanze e imposte	7'281'550.19	15'119'479.62
Maggior ricavo/spesa		153'132.42	
Totale spese/ricavi		26'187'575.50	26'340'707.92
Saldi delle funzioni			
0	Amministrazione generale	1'428'364.69	
1	Sicurezza pubblica	264'743.12	
2	Educazione	3'340'479.97	
3	Cultura e tempo libero	271'932.00	
4	Salute pubblica	530'695.15	
5	Previdenza sociale	117'569.30	
6	Traffico	1'140'642.45	
7	Protez.amb./sistem.territ.	214'976.65	
8	Economia pubblica	375'393.68	
9	Finanze e imposte		7'837'929.43
Maggior ricavo/spesa		153'132.42	
TOTALE		7'837'929.43	7'837'929.43

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

	CONTO DI GESTIONE CORRENTE	26'340'707.92	26'340'707.92
0	A M M I N I S T R A Z I O N E G E N E R A L E	1'935'968.14	507'603.45
01	POTERE LEGISLATIVO E ESECUTIVO	373'469.70	
011	Assemblea comun.,votaz.,elez.	5'837.15	
310.00	Stampati, pubblicazioni	5'837.15	
012	Commissione di revisione	20'667.45	
300.00	Indennita,sedute e giornalieri	19'460.00	
303.00	Contributi previdenza sociale	406.35	
305.01	Contrib.assicur.infortunio	10.65	
317.01	Spese	790.45	
013	Municipio e commissioni	346'965.10	
300.00	Salari e indennità	282'123.10	
300.02	Commissioni	4'304.00	
303.00	Contributi previdenza sociale	22'465.65	
304.00	Contributi cassa pensione	7'021.10	
305.01	Contrib.assicur.infortunio	445.60	
305.02	Contrib. assicur. malattie	1'301.85	
309.00	Spese diverse per il personale	11'260.95	
317.00	Spese di rappresentanza e dive	15'961.75	
319.00	Altre spese per materiale	2'081.10	
02	AMMINISTRAZIONE COMUNALE	1'253'569.04	400'792.45
020	Amministrazione comunale	1'114'194.59	304'426.30
300.00	Indennità,sedute e giornalieri	1'760.00	
301.00	Salari	635'357.50	
303.00	Contributi previdenza sociale	50'493.70	
304.00	Contributi cassa pensione	47'391.40	
305.01	Contrib.assicur.infortunio	1'001.55	
305.02	Contrib. assicur. malattie	2'857.65	
309.00	Spese diverse per il personale	14'988.00	
310.01	Materiale cancelleria,stampati	29'013.30	
310.02	Pubblicazioni, inserzioni	1'260.20	
310.03	Abbonamenti diversi	2'194.76	
311.00	Acquisto mobili/macch. ufficio	7'758.15	
313.00	Materiale di consumo	13'765.50	
315.00	Spese portale Bregaglia	4'500.00	
315.01	Manutenzione elaboratore elet.	101'588.95	
315.02	Manutenzione fotocopiatrice	21'932.70	
315.03	Manutenzione mobili e macchine	326.10	
317.01	Indennita per spese	149.80	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
318.00	Assicurazioni (RC)	16'852.40	
318.01	Porti, francobolli	20'178.41	
318.02	Telefoni	21'846.01	
318.03	Spese bancarie e postali	7'920.61	
318.04	Spese per esecuzioni	421.40	
318.05	Spese ufficio di stato civile	2'985.35	
318.06	Prestazioni di terzi	1'576.35	
318.07	Consulenza giuridica	1'987.35	
319.01	Spese archivio comunale	1'676.95	
351.00	Spese ufficio esecuzioni Bregaglia	982.30	
351.01	Tasse cantonali stime fabbricati	9'683.50	
351.02	Carte d'identità	8'527.50	
351.03	Tasse soggiorno cantonali	17'200.25	
352.00	Segretariato regionale	59'000.00	
365.01	Contributi a diversi	7'016.95	
431.01	Tasse di cancelleria		2'705.00
431.02	Carte d'identità		7'962.00
431.03	Tasse di soggiorno		34'143.00
431.04	Tasse per fotocopie		27.80
431.05	Entrate ufficio stato civile		6'038.00
431.09	Tasse diverse		60.07
436.01	Rimborsi indenn.perd.guad.		1'466.10
436.02	Rimborsi cassa malati		20.00
436.09	Rimborsi diversi		8'993.00
451.00	Sportole ufficio esecuzioni Breg.		17'036.60
451.01	Indennizzo per agenzia AVS		2'335.60
451.08	Collaborazione uf. imp. per tassazioni		83'788.00
451.09	Prov. incasso imp. fonte		16'549.25
452.09	Provv. imposte di chiesa		8'301.88
461.00	Contributi cant. per segretariato		35'000.00
490.01	Partecip. spese personale		80'000.00
021	Ufficio tecnico comunale	139'374.45	96'366.15
301.00	Salari	89'450.20	
303.00	Contributi previdenza sociale	7'108.85	
304.00	Cassa pensione	5'948.90	
305.00	Contributi ass. infortunio	141.00	
305.01	Contributo ass. malattia	402.30	
309.00	Spese del personale	2'018.50	
310.01	Materiale d'ufficio, stampati	3'822.50	
318.00	Costi per consulenza	23'885.10	
318.02	Prestazioni di terzi	5'725.60	
319.00	Spese diverse	871.50	
431.00	Permessi di costruzione		36'289.70
436.00	Rimborsi		54'276.45
437.00	Multe		5'800.00

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

07	EDIFICI AMMINISTRATIVI	308'929.40	106'811.00
070	Edifici amministrativi	296'533.50	106'661.00
301.00	Salari	53'794.05	
303.00	Contributi previdenza sociale	4'275.15	
305.01	Contrib. assicur. infortuni	84.80	
305.02	Contrib. assicur. malattie	241.95	
309.00	Spese del personale	20.55	
311.00	Acquisto mobili, macchine	501.00	
312.00	Acqua, energia, riscaldamento	50'434.40	
313.00	Materiale di consumo e pulizia	5'895.55	
314.00	Manutenzione immobili	107'315.36	
315.01	Manutenzione mobili	720.65	
316.01	Affitti, pigioni	5'640.80	
318.00	Tasse, assicurazioni	32'545.35	
318.01	Porti e telefoni Castelmur ecc.	3'302.99	
319.00	Uscite diverse	442.75	
390.01	Partecip.spese del personale	28'245.25	
390.02	Partecipazione costi veicoli	3'072.90	
427.00	Ricavo affitti		25'750.00
427.01	Ricavo affitti Pleif		20'400.00
427.02	Ricavo affitti uffici Val Torta		10'400.00
427.12	Ricavo affitti casa Castasegna		10'030.00
427.13	Affitto cascina Castasegna		9'970.00
427.14	Entrate Castelmur		29'394.75
436.00	Rimborsi		716.25
073	Edifici diversi	12'395.90	150.00
301.00	Salari	7'769.00	
303.00	Contributi previdenza sociale	617.40	
305.01	Contrib. assicur. infortunio	12.25	
305.02	Contrib. assicur. malattie	34.95	
313.00	Materiale di consumo e pulizia	94.30	
316.00	Affitto per immobili	3'468.00	
318.00	Tasse, assicurazioni	400.00	
427.00	Ricavo affitti		150.00

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

1	S I C U R E Z Z A P U B B L I C A	760'953.67	496'210.55
10	PROTEZIONE GIURIDICA	333'987.45	174'860.00
100	Registro fondiario	181'670.05	174'860.00
301.00	Salari	130'640.00	
303.00	Contributi previdenza sociale	9'826.05	
304.00	Contributi cassa pensione	9'917.60	
305.01	Contributo assicur. infortunio	194.90	
305.02	Contributo assicur. malattie	556.10	
310.02	Pubblicazioni, inserzioni	297.80	
315.00	Manutenzione elaboratore elet.	15'111.30	
318.00	Costi per aggiornamenti misurazioni	415.00	
318.01	Spese d'ufficio RF	7'830.85	
318.02	Porti e telefoni	600.45	
318.03	Combio possesso	6'280.00	
452.01	Entrate registro fondiario		174'860.00
101	Misurazione / demarcazione	41'965.35	
318.00	Costi per aggiornamenti misurazioni	41'965.35	
109	Altri servizi giuridici	110'352.05	
318.02	Rappres.giuridica e spese proc	36'509.90	
361.01	Autorità tutoria Engadina/Bregaglia	73'842.15	
11	POLIZIA	16'421.75	5'951.80
110	Polizia comunale	16'421.75	5'951.80
318.01	Prestazione di terzi	16'421.75	
437.01	Multe strade comunali		5'951.80
12	GIUSTIZIA	135'605.87	163'426.80
120	Distretto e Circolo	135'605.87	163'426.80
300.00	Indennità, sedute e giornaliero	1'681.25	
301.00	Salari	74'536.60	
303.00	Contributi previdenza sociale	5'923.65	
304.00	Contributi cassa pensione	1'745.75	
305.01	Contributo ass. infortunio	117.50	
305.02	Contributo ass. malattia	335.25	
309.00	Spese diverse per il personale	607.85	
310.01	Materiale e spese d'ufficio	1'897.65	
312.00	Energia e tasse	400.00	
315.00	Manutanzioni mobili e app. elettronici	2'500.00	
318.00	Spese banca, posta	3'458.05	
319.00	Spese diverse	649.00	
330.01	Inesigibilità e annullamenti	8'694.52	
361.02	Partecip. disavanzo Distretto	21'949.30	
361.07	Istanza per affitti distretto	11'109.50	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
431.01	Entrate presidenziali		70'190.05
436.01	Rimborsi IPG		5'336.75
437.01	Multe		87'900.00
14	POLIZIA DEL FUOCO	192'653.60	134'282.35
140	Pompieri e polizia del fuoco	192'653.60	134'282.35
300.00	Indennità seduta e giornaliera	6'194.70	
301.00	Soldo e picchetto	27'025.00	
303.00	Contributi previdenza sociale	794.75	
309.00	Spese diverse per il personale	638.30	
310.01	Pubblicazioni, inserzioni	766.00	
311.01	Macchine e attrezzature	38'017.20	
312.00	Energia	2'421.45	
313.01	Materiale servizio e consumo	49'213.40	
313.02	Carburante	541.00	
314.00	Manutenzione immobili	195.00	
315.01	Manutenzione macchine e attrez	10'061.30	
317.01	Spese	292.40	
318.00	Prestazione di terzi	9'504.40	
318.01	Assicurazioni	9'552.45	
318.02	Telefono,funk, porti	3'479.15	
318.04	Tasse di circolazione	230.00	
318.09	Controllo anti-incendio	8'552.70	
319.00	Spese diverse	539.30	
352.01	Parte comunale consorzio Trais Lejs	24'424.90	
390.01	Partecip.spese del personale	138.95	
390.02	Partecipazione costi veicoli	71.25	
430.01	Tassa di riscatto pompieri		93'907.80
436.01	Rimborsi		5'462.50
437.01	Multe pompieri		50.00
451.01	Contributi cantonali		24'892.05
461.00	Contributi polizia del fuoco		9'970.00
15	MILITARE	70'095.75	8'303.70
150	Militare e accantonamenti	70'095.75	8'303.70
365.01	Contrib. poligono vallerano	70'095.75	
434.00	Entrate diverse		8'303.70
16	PROTEZIONE CIVILE	12'189.25	9'385.90
160	Protezione civile	12'189.25	9'385.90
309.01	Costi d'istruzione	8'685.90	
312.00	Energia, acqua	1'754.95	
319.00	Spese diverse	640.70	
390.01	Partecipazione spese del pernonale	894.75	
390.02	Partecipazione costi veicoli	212.95	
461.01	Contributi cantonali		700.00
480.01	Prelevamento dal fondo contributi sostitutivi PC		8'685.90

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi

2	E D U C A Z I O N E	3'929'834.62	589'354.65
20	SCUOLA INFANZIA	315'593.36	53'261.80
205	Scuola infanzia Bregaglia	315'593.36	53'261.80
302.00	Salari	267'097.90	
303.00	Contrib.previdenza sociale	21'712.05	
304.00	Contributi cassa pensione	11'881.10	
305.01	Contrib. assicur. infortunio	658.15	
305.02	Contrib. assicur. malattia	1'000.20	
309.00	Spese del personale	1'060.80	
310.00	Materiale didattico	6'740.45	
313.00	Materiale d'uso	1'761.65	
318.03	Porti e telefoni	1'852.23	
318.04	Spese di trasporto	383.90	
319.00	Altre spese	1'444.93	
436.00	Rimborsi di terzi		330.00
436.01	Rimborsi IPG		16'649.80
461.00	Contributi cantonali		36'282.00
21	SCUOLA PUBBLICA	3'233'053.26	518'749.55
210	Scuola primaria Bregaglia	1'228'281.74	177'827.95
302.00	Salari	935'660.50	
303.00	Contributi previdenza sociale	77'258.15	
304.00	Contributi cassa pensione	88'889.80	
305.01	Contrib. assicur. infortuni	5'742.55	
305.02	Contrib. assicur. malattie	3'301.15	
309.00	Spese diverse per il personale	5'512.85	
310.00	Materiale didattico e scolasti	34'315.55	
311.00	Acquisto mobili e attrezzi	6'107.65	
315.00	Manutenzione mobili e attrezzi	1'205.35	
315.03	Manutenzione fotocopiatrice	5'077.20	
316.00	Tasse utilizzazione piscina	4'035.04	
316.01	Giornata sportiva	650.00	
317.00	Escursioni, giornata sportiva e prog.	2'195.35	
318.00	Trasporto scolari	35'849.25	
318.01	Alimentari mensa	14'949.90	
318.03	Telefoni, porti ecc.	7'473.85	
319.00	Altre spese	57.60	
434.00	Entrate pasti e mensa		15'351.00
436.00	Rimborsi di terzi		1'385.15
436.01	Rimborsi IPG		294.80
461.00	Contributi cantonali		160'797.00
212	Suola secondaria + SAP	1'266'187.08	281'286.60
302.00	Salari	962'195.80	
303.00	Contributi previdenza sociale	41'627.55	
304.00	Cassa pensione	59'688.55	
305.00	Contributo ass. infortuni	1'119.65	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi

305.01	Contributo ass. malattia	2'427.30	
309.00	Spese del personale	6'393.45	
309.01	Corso lingue e aggiornamento	8'749.20	
310.00	Materiale didattico e scolastico	44'467.20	
311.00	Mobili e attrezzi acquisto	5'536.05	
313.00	Materiale d'uso e di consumo	10'019.80	
315.00	Manutenzione fotocopiatrice	14'221.70	
315.01	Spese informatica	18'063.60	
317.00	Escursioni, giornata sportiva e prog.	6'447.20	
317.01	Indennità per spese	155.00	
318.00	Trasporto scolari	22'777.85	
318.01	Spese diverse	1'585.03	
318.03	Porti, telefoni e concessioni	2'133.20	
318.04	Mensa, alimentari	34'971.85	
318.05	Prestazioni di terzi	712.95	
352.00	Parte comunale consorzio	2'374.15	
390.01	Compensazione interne cuoco	20'520.00	
434.01	Entrate mensa		46'870.00
436.01	Rimborsi		10'429.75
436.02	Rimborsi IPG		3'272.85
461.01	Sussidi cantonali		220'714.00
214	Scuola di musica Bregaglia	33'915.00	20'000.00
318.01	Spese scuola di musica	33'915.00	
463.01	Contributi		20'000.00
217	Immobili e attrezzature scolastiche	451'039.39	23'200.00
301.00	Salari bidelli	232'928.80	
303.00	Contributi previdenza sociale	18'511.50	
304.00	Contributi cassa pensione	11'846.00	
305.01	Contrib. assicur. infortuni	367.20	
305.02	Contrib. assicur. malattie	1'047.65	
312.00	Acqua, energia, riscaldamento	59'260.90	
313.00	Materiale d'esercizio e consum	10'946.15	
314.00	Manutenzione immobili	64'375.49	
315.01	Manutenzione mobili	11'812.60	
316.01	Affitto garage	360.00	
318.00	Assicurazioni	7'817.65	
318.02	Telefono,radio,televisione	337.00	
390.01	Partecip.spese del personale	31'428.45	
427.00	Affitto caffetteria		2'680.00
490.01	Compensazioni interne cuoco		20'520.00
219	Scuola pubblica e direzione scolastica	253'630.05	16'435.00
300.00	Indennità,sedute e giornalieri	25'860.00	
301.00	Salari	47'828.00	
302.00	Salari	104'801.65	
303.00	Contributi previdenza sociale	11'216.20	
304.00	Cassa pensione	2'310.00	
305.00	Contributo ass. infortunio	222.45	
305.01	Contrib.assicur.malattia	634.80	
309.00	Corsi e aggiornamenti	6'768.05	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
310.00	Materiale e biblioteca scuola	18'690.70	
311.01	Mobilio, macchine attrezzature	1'618.10	
313.02	Carburante pulmini	6'422.80	
315.01	Manutenzione veicoli	15'173.10	
317.01	Spese rappr. consig.scuola	1'545.00	
318.01	Assicurazione infort.scolari	1'098.10	
318.02	Assicurazione responsab.civile	5'000.00	
319.00	Altre spese	1'111.10	
365.00	Contributi a istituzioni	3'330.00	
431.01	Entrate calen di marzo		3'123.15
436.00	Rimborsi		1'309.80
461.00	Contributi cantonali		12'002.05
220	Insegnamento scuola speciale	149'881.75	17'343.30
302.00	Salari insegnanti	104'409.50	
303.00	Contributi previdenza sociale	8'297.70	
304.00	Cassa pensione	1'556.85	
305.01	Contrib.assicur.infortunio	164.60	
305.02	Contributo ass. malattia	469.60	
309.00	Spese del personale	539.20	
310.00	Materiale didattico e scolastico	81.90	
318.00	Prestazione di terzi	10'902.55	
319.00	Spese diverse	1'939.85	
352.00	Indennità a altri comuni	5'520.00	
362.00	Contributo a giuvalta	16'000.00	
461.01	Contributi leg., discalcul. logopedia		1'510.40
461.02	Contributo Giuvalta		15'832.90
23	FORMAZIONE PROFESSIONALE	231'306.25	
361.01	Contributi a cantone	231'306.25	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

3	CULTURA E TEMPO LIBERO	341'332.00	69'400.00
30	PROMOZIONE CULTURALE	72'623.00	33'000.00
300	Cultura e tempo libero	72'623.00	33'000.00
310.00	Biblioteche di valle	9'440.00	
365.01	Contributi a istituzioni cul. div.	44'683.00	
365.02	Contributo a biblioteche	7'000.00	
365.03	Contributi alla Pgi	11'500.00	
463.01	Contributi dal fondo ewz		33'000.00
32	MASSMEDIA	19'898.40	
320	Rete di comunicazione	19'898.40	
318.01	Rete a banda larga	19'898.40	
33	PARCHI PUBBLICI E SENTIERI	109'076.90	
313.01	Materiale di consumo	2'438.90	
314.01	Manut.imp.+sentieri estivi	22'928.70	
390.01	Partecip.spese personale	82'563.50	
390.02	Partecipazione costi veicoli	1'145.80	
34	SPORT	84'282.90	31'400.00
311.00	Acquisto macchine e veicoli	3'750.00	
314.00	Manutenzione impianti sportivi	23'830.90	
318.01	Attività di marketing	8'780.15	
365.00	Contributo a ASB	3'992.65	
390.01	Partecipazione spese personale	36'854.70	
390.02	Partecipazione costi veicoli	7'074.50	
434.01	Tasse di utilizzazione		6'400.00
436.01	Rimborsi		25'000.00
35	ALTRE ATTIVITA TEMPO LIBERO	16'240.10	5'000.00
350	Parchi giochi	16'240.10	5'000.00
311.01	Attrezzature parco giochi	16'240.10	
463.00	Contributi istituzioni		5'000.00
39	CHIESA	39'210.70	
315.01	Manutenzione campanili	12'451.10	
318.00	Tasse, assicurazioni	371.55	
390.01	Partecipazione spese personale	18'693.10	
390.02	Partecipazione costi veicoli	7'694.95	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

4	S A L U T E P U B B L I C A	638'922.20	108'227.05
40	OSPEDALI	430'355.90	100'000.00
301.00	Salari	21'000.00	
303.00	Contributi previdenza sociale	1'668.95	
305.01	Contrib. assic. infortunio	33.10	
305.02	Contrb. assic. malattie	94.45	
361.01	Deficit ospedale	310'659.40	
362.01	Contrib. ospedale LIM	96'900.00	
463.01	Contributo dal fondo ewz		100'000.00
41	Contributo agli investimenti casa di cur	115'140.00	
364.01	Contributo invest. casa di cura	115'140.00	
44	CURE AMBULATORIE	71'576.25	
365.01	Contrib. a assistenza materna	5'505.00	
365.03	Contrib. a assist. domiciliare	64'913.70	
412.00	Energia ambulatorio	1'157.55	
46	SERVIZIO SANITARIO SCOLASTICO	21'850.05	8'227.05
303.00	Contributi previdenza sociale	739.45	
305.01	Contributi assicurazione infortuni	14.65	
305.02	Contributo assic. malattia	41.85	
318.02	Cura dentistica	21'054.10	
436.01	rimborsi		8'227.05
5	P R E V I D E N Z A S O C I A L E	118'420.30	851.00
56	COSTRUZIONE ALLOGGI SOCIALI	16'197.85	
366.00	Contributi per tetti in piode	16'197.85	
58	ASSISTENZA	102'222.45	851.00
581	Prestazioni di assistenza	102'222.45	851.00
351.00	Contrib.conguaglio cantonale	86'482.00	
366.01	Assistenza sociale	9'122.60	
366.03	Premi cassa malati irricuperab	6'617.85	
461.01	Contrib. cantonali		851.00

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

6	T R A F F I C O	2'940'014.30	1'799'371.85
61	STRADE CANTONALI	63'229.71	
314.01	Manutenzione, parte comunale	51'959.86	
351.01	Contributo al cant. sgomb. neve	11'269.85	
62	STRADE COMUNALI	2'839'496.19	1'799'371.85
620	Strade e marciapiedi	939'757.93	62'777.65
301.01	Salari	19'032.10	
303.00	Contributi previdenza sociale	1'512.55	
310.02	Pubblicazioni	397.05	
311.01	Segnaletica e demarcazione	44'406.05	
313.01	Materiale di consumo	40'141.05	
314.01	Servizio invernale	138'671.85	
314.04	Manutenzione strade	168'551.48	
314.09	Manutenzione generale	8'137.60	
316.00	Affitti piazzali	3'300.00	
318.01	Prestazione di terzi	5'161.80	
319.01	Altre spese	289.75	
361.01	Restituzione contr. cantonali	2'576.35	
390.01	Partecipazione spese personale	444'230.80	
390.02	Partecipazione costi veicoli	63'349.50	
431.01	Permessi di circolazione		12'205.00
436.00	Rimborsi di terzi		38'728.65
461.00	Contributi Cantionali		11'844.00
622	Gruppo operai comunali	1'736'202.63	1'657'620.30
301.00	Salari	1'145'324.70	
303.00	Contributi previdenza sociale	91'022.25	
304.00	Contributi cassa pensione	96'289.20	
305.01	Contrib. assicuraz. infortuni	59'449.50	
305.02	Contrib. assicur. malattie	5'285.90	
306.01	Abbigliamento di servizio	20'067.30	
309.00	Altre spese del personale	14'904.55	
310.01	Materiale ufficio e stampati	3'012.20	
311.01	Acquisto macchine e veicoli	92'980.70	
313.01	Materiale di consumo	28'770.63	
313.02	Carburanti	41'219.20	
315.01	Manutenz. macchine e veicoli	68'533.24	
315.02	Manutenzione elaboratore elet.	6'742.15	
318.01	Prestazione di terzi	9'258.10	
318.02	Tasse circ.,assicuraz., tel.	39'045.26	
319.01	Altre spese materiale	935.75	
390.01	Partecip.spese del personale	13'362.00	
435.01	Vendita materiale		2'113.00
436.00	Rimborsi di terzi		6'364.45
436.01	Rimborsi IPG		42'271.70
439.01	Lavori per terzi		26'532.60
439.02	Altre entrate		1'255.05

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
490.01	Partecip.spese personale		1'338'853.70
490.02	Partecipazione spese veicoli		240'229.80
623	Posteggi	59'253.15	76'132.70
311.01	Acquisto parchimetri	17'637.80	
314.01	Manutenzione posteggi	33'524.45	
315.01	Manutenzione parchimetri	8'090.90	
434.01	Tasse parchimetri		76'032.70
437.01	Multe		100.00
624	Illuminazione stradale	104'282.48	2'841.20
312.01	Energia	22'705.40	
313.01	Materiale di consumo	1'459.05	
314.01	Manutenzione	33'067.88	
314.02	Lampade stradali	32'457.15	
390.01	Compensazione spese personale	14'593.00	
436.00	Rimborsi		2'841.20
65	ALTRO TRAFFICO	37'288.40	
365.01	Contributo ai trasporti pubbl.	37'288.40	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	1'880'315.12	1'665'338.47
70	APPROVVIGIONAMENTO IDRICO	597'375.83	597'375.83
700	Acquedotto	597'375.83	597'375.83
311.01	Acquisto macchine e attrezzi	2'002.75	
312.01	Acqua e energia elettrica	924.05	
313.01	Materiale di consumo	2'904.43	
314.01	Manutenzione serbatoi e rete	66'044.60	
314.02	Controllo condotti	489.75	
315.01	Manutenz.macchine e attrezzi	6'342.65	
318.01	Prestazioni di terzi	10'679.35	
318.02	Assicurazioni	9'212.89	
318.03	Materiale ufficio, telefono	868.46	
319.01	Altre spese per materiale	416.00	
331.01	Ammortamento ordinario	359'253.90	
390.01	Partecip.spese del personale	67'453.35	
390.02	Interessi calcolatori interni	55'699.90	
390.03	Partecipazione costi veicoli	15'083.75	
434.00	Tassa contatore acqua		16'466.20
434.01	Tassa base di consumo St.-Mal.		146'574.45
434.02	Tassa consumo contatore 0.30/m3 St.-Mal.		22'120.40
434.03	Tasse consumo Vicosoprano		78'783.50
434.04	Tasse consumo Soglio		54'907.90
434.05	Tasse consumo Castasegna		38'129.25
434.06	Tasse di consumo Bondo		41'712.55
460.01	Rest. IVA acquedotto Bondo		73'119.15
480.01	Prelevamento da fondi speciali		123'735.53
490.02	Interessi calcolatori interni		1'826.90
71	FOGNATURE E DEPURAZIONI	544'998.39	544'998.39
710	Canalizzazione e Idal	544'998.39	544'998.39
301.00	Salari	155'190.00	
303.00	Contributi previdenza sociale	12'333.40	
304.00	Contributo cassa pensione	13'037.80	
305.01	Contrib. assicur.infortuni	244.65	
305.02	Contrib. assicur.malattie	698.00	
309.00	Altre spese del personale	3'362.15	
311.01	Acquisto macchine e attrezzi	14'018.00	
312.01	Energia elettrica pompe	8'988.45	
313.01	Materiale di consumo	22'232.12	
314.01	Manutenzione fabbricato	24'440.91	
314.02	Manutenzione rete e pompe	33'666.20	
315.01	Manutenzione macchine e attrez	30'307.81	
315.02	Eliminaz.e trasporto fango	44'832.95	
318.01	Prestazione di terzi	14'070.30	
318.02	Assicurazioni	5'572.10	
318.03	Materiale ufficio, telefono	8'207.24	
319.01	Altre spese	1'095.50	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
331.01	Ammortamento ordinario	24'499.10	
362.01	Contribuito ara Mese IT	85'130.71	
390.01	Partecip.spese del personale	31'834.90	
390.02	Interessi calcolatori interni	4'628.10	
390.03	Partecipazione costi veicoli	6'608.00	
434.01	Tassa base di consumo St.-Mal.		236'434.35
434.02	Tassa consumo contat. 0.40/m3 St.-Mal.		26'517.00
434.03	Tassa canalizzazione Vicosoprano		79'526.15
434.04	Tassa canalizzazione Bondo		58'693.85
434.05	Tassa canalizzazione Soglio		46'736.30
434.06	Tassa canalizzazione Castasegna		24'730.90
436.01	Rimborsi		2'922.50
450.01	Contributo istituto valanghe		4'122.70
480.01	Prelevamento da fondi speciali		14'355.14
490.01	Partecip.spese del personale		26'315.40
490.02	Interessi calcolatori interni		24'644.10
72	ELIMINAZIONE RIFIUTI	489'019.60	489'019.60
301.00	Salari	1'791.90	
303.00	Contributi previdenza sociale	142.40	
310.01	Pubblicazioni, inserzioni	694.85	
311.01	Acquisto contenitori	13'740.00	
313.01	Materiale di consumo	20'709.55	
314.01	Manutenzione depositi	15'948.21	
316.01	Pigioni	1'200.00	
318.00	Prestazione di terzi	32'757.50	
318.01	Raccolta carta/cartone,vetro, ecc.	27'443.05	
318.02	Raccolta rifiuti ingombranti	59'800.24	
318.03	Raccolta rifiuti casalinghi	44'368.25	
318.04	Raccolta rifiuti cucina e organici	17'027.65	
331.01	Ammortamento ordinario	1'900.00	
332.01	Ammortamento straordinario	1'600.00	
362.01	Costi per il consorzio ABVO	134'086.45	
390.01	Partecip. spese del personale	78'421.95	
390.02	Interessi calcolatori interni	3'000.10	
390.03	Partecipazione costi veicoli	34'387.50	
434.01	Tassa di consumo		181'636.80
434.02	Tassa di consumo Vicosoprano		93'868.30
434.03	Tassa di consumo Soglio		66'889.40
434.04	Tassa di consumo Bondo		42'257.45
434.05	Tassa di consumo Castasegna		30'217.60
436.01	Rimborsi		28'523.95
480.01	Prelevamento da fondi speciali		42'376.30
490.02	Interessi calcolatori interni		3'249.80
74	CIMITERI E SEPOLTURE	160'884.60	15'082.35
301.00	Salari	9'080.00	
303.00	Contributi previdenza sociale	721.60	
305.01	Contrib.assicur.infortunio	14.30	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
314.01	Manutenzione cimiteri	144'792.35	
318.00	Prestazioni di terzi	2'076.35	
365.01	Spese trasporto salme	4'200.00	
434.01	Tasse urne e lapidi		13'807.00
436.00	Rimborsi di terzi		1'275.35
75	ARGINATURE	55'025.75	14'763.30
314.02	Manutenzione diga Orden	5'627.65	
314.03	Frana Spazacaldera	16'989.30	
318.01	Prestazione di terzi	959.10	
390.01	Partecip. spese del personale	29'585.00	
390.02	Partecipazione costi veicoli	1'864.70	
461.01	Contributi cantonali		14'763.30
78	ALTRA PROTEZIONE AMBIENTE	8'281.70	
781	Eliminazione carcasse animali	8'281.70	
314.01	Manutenz. centro di raccolta	4'083.10	
362.01	Centro di raccolta carcasse	4'198.60	
79	SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	24'729.25	4'099.00
300.01	Indennità, sedute e giornalieri	675.00	
310.01	Stampati e pubblicazioni	794.10	
318.03	Pianificazioni locali	14'836.30	
318.04	Cave e depositi	3'423.85	
364.01	Piano direttore regionale	5'000.00	
436.01	Rimborsi		1'400.00
461.01	Contributi cantonali		2'699.00

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

8	E C O N O M I A P U B B L I C A	6'360'264.96	5'984'871.28
80	AGRICOLTURA	161'549.25	117'226.80
300.00	Indennità,sedute e giornalieri	720.00	
311.01	Acquisto mobili e attrezzi	395.45	
312.00	Acqua, energia	158.00	
314.01	Manutenzione alpi	9'527.15	
314.10	Manutenz.strade agricole	29'002.40	
318.01	Assicurazioni	3'554.60	
319.05	Altre spese	118.50	
361.01	Contrib.fondo cant.epizozie	23'041.50	
361.02	Contributi per alpeggio	32'134.35	
365.00	Contributi diversi	35.00	
390.01	Partecip. spese del personale	47'724.00	
390.02	Partecipazione costi veicoli	15'138.30	
427.01	Tasse di pascolazione		5'859.25
427.02	Affitti pascoli		48'145.00
436.00	Contributi di terzi		9'028.50
460.01	Contrib.estivazione parte com.		54'194.05
81	ECONOMIA FORESTALE	1'547'310.71	1'353'356.50
810	Progetti riorganizzazione az. forestale	31'952.10	50'962.50
318.00	Spese progetti	9'356.00	
352.00	Sussidi e corp. comunali	21'134.65	
390.01	Partecipazione spese del personale	1'461.45	
451.00	Rimborsi cantone		10'962.50
461.00	Contributi cantonali		40'000.00
811	Bosco di protezione	531'177.25	531'177.35
313.00	Materiale di consumo	289.00	
318.00	Prestazione di servizio di terzi	222'740.80	
390.01	Partecipazione spese del personale	285'076.10	
390.02	Partecipazione costi veicoli	23'071.35	
435.00	Vendite		123'394.90
461.00	Sussidi cantonali		363'988.20
480.00	Prelievo da finanziamenti speciali		43'794.25
812	Bosco naturale	10'196.35	54'918.25
318.00	Prestazione di servizio di terzi	10'196.35	
435.00	Vendite		51'579.25
461.00	Sussidi cantonali		3'339.00
814	Bosco di reddito	159'080.05	291'828.40
312.00	Acquisto legname	12'107.25	
313.00	Materiale di consumo	3'762.60	
318.00	Prestazione di servizio di terzi	51'881.00	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

318.01	Prestazione di servizio trucioli	23'732.25	
329.00	Diversi, sconti legname ecc.	1'689.40	
365.00	Contribui a istituzioni	4'118.00	
390.01	partecipazione spese del personale	52'363.55	
390.02	Partecipazione costi veicoli	9'426.00	
435.00	Vendite		155'121.50
435.01	Vendite trucioli		74'850.50
435.02	Legna d'ardere		61'856.40
820	Servizio tecnico forestale	814'904.96	424'470.00
301.00	Salari	303'315.00	
303.00	Contributi assicurazioni sociali	24'105.30	
304.00	Cassa pensioni	25'149.60	
305.01	Assicurazioni infortuni	14'383.70	
305.02	Assicurazioni malattie	1'364.20	
309.00	Spese per il personale	6'167.00	
310.00	Materiale d'ufficio e stampati	1'954.70	
311.00	Mobili, macchinari e veicoli	33'548.90	
313.00	Materiale di consumo	25'285.41	
313.02	Carburante	33'626.35	
314.00	Manutenzione strade	34'375.95	
315.00	Manutenzioni veicoli	5'659.70	
318.05	Prestazioni di servizio di terzi	77'928.70	
380.00	Rimboschimenti compensativi	1'270.00	
390.01	Partecipazione spese del personale	190'793.60	
390.02	Partecipazione costi veicoli	35'976.85	
435.00	Vendite		41'707.20
436.00	Rimborsi		17'186.55
439.00	Lavori per terzi		60'785.80
461.00	Contributi Cantionali		33'549.00
480.00	Prelievo da finanziamenti speciali		1'860.00
490.00	Compensazioni interne		269'381.45
83	TURISMO	1'242'603.71	1'073'136.41
830	Turismo	1'242'495.11	1'071'356.41
300.00	Commissione CdT	26'082.50	
301.00	Salari	131'546.40	
303.00	Previdenza sociale	12'527.20	
304.00	Cassa pensione	5'492.35	
305.00	Contributo ass. infortunio	248.50	
305.01	Contributo ass. malattia	708.95	
309.00	Spese del personale	11'589.90	
310.00	Materiale d'ufficio	10'843.95	
310.01	Acquisto materiale di vendita	14'483.75	
311.01	Acquisto mobili e macchine	9'809.25	
312.00	Energia, riscaldamento e tasse	6'457.05	
313.00	Materiale di consumo	1'161.70	
313.01	Insegne pubblicitarie /segnalazioni	635.75	
313.02	Carburanti	13'385.55	
314.00	Manutenzione ponylift	4'695.75	
314.01	Manutenzione battipista	821.70	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
314.02	Manutenzioni infr. turistiche	1'531.30	
315.01	Manutenzione fotocopiatrice	2'598.95	
315.03	Manutenzione elaboratore eletr.	595.35	
318.01	Prestazioni di terzi	47'812.55	
318.02	Attività marketing	235'474.80	
318.03	Telecomunicazioni, porti	10'494.56	
318.04	Assicurazioni	2'300.00	
318.05	Contributi a manifestazioni esterne	850.00	
318.07	Pacchetti turistici/nuove offerte	79'935.00	
319.00	Spese diverse	3'491.45	
331.01	Ammortamento ponylift	11'961.90	
360.00	Contributo IVA	2'492.85	
365.00	Contributo trasporti pubblici	39'169.85	
365.02	Contrib.a Destinazione Engadin St.Moritz	362'971.00	
390.01	Comp. interne grup. operai e ammin.	184'572.30	
390.02	Partecipazione costi veicoli	5'753.00	
434.00	Entrate ponylift		15'805.20
434.01	Tasse soggiorno		464'617.10
434.02	Tassa promovimento turistico		73'876.00
434.03	Vendite materiale sportello		10'871.10
434.04	Tassa trasporti pubblici/Maloja		40'412.70
434.05	Tasse vignette sci di fondo		37'878.00
435.01	Nuove offerte turistiche/pacchetti		86'111.83
436.00	Entrate diverse		3'807.60
436.01	Rimborsi		1'395.00
461.01	Contributo cantonale		125'000.00
463.01	Contributi dal fondo ewz		132'034.28
463.02	Contributo fondo ETPB		75'000.00
490.01	Interessi calcolatori		4'547.60
831	Parcheggi barche	108.60	1'780.00
313.01	Materiale di consumo	108.60	
431.01	Tasse barche		1'780.00
86	AZIENDA ELETTRICA	3'244'184.27	3'244'184.27
861	Approvvig.energia: utilizzazione rete	1'353'160.17	1'353'160.17
311.01	Acquisto apparati misurazione	52'772.20	
313.00	Materiale di consumo	59'168.54	
314.01	Manutenzione impianti e immobili	132'443.73	
315.00	Manutenzione degli apparati	3'171.00	
318.01	Porti, telefoni, spese ufficio	250.00	
318.03	Controllo installazioni	19'579.85	
318.04	Assicurazioni	37.55	
318.05	Prestazioni di terzi	165'484.30	
318.20	Swissgrid prestazioni di rete	86'414.81	
318.21	Swissgrid finanz.costi supplm.KEV	113'416.75	
319.00	Altre spese	490.00	
331.01	Ammortamento ordinario	57'324.50	
380.01	Versamento a finanziam.speciale	612'022.79	
390.01	Compensaz.spese personale	37'750.90	
390.02	Interessi calcolatori	8'598.70	

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

390.03	Partecipazione costi veicoli	4'234.55	
434.02	Trasporto energia		793'858.39
434.03	Tassa base		255'540.40
434.20	Swissgrid prestazioni di rete		105'848.24
434.21	Swissgrid finanz.costi suppl.		119'094.49
435.01	Vendite materiale		57'547.25
436.00	Rimborsi		12'272.30
490.02	Interessi calcolatori		8'999.10
865	Approvvig.energia: fornitura di energia	1'565'419.80	1'565'419.80
312.00	Acquisto energia	1'490'602.30	
312.20	Energia gratuita e di favore	74'817.50	
435.01	Vendita energia		1'263'456.30
480.01	Prelievo da finanz.speciale		242'953.25
480.02	Prelievo da finanz. spec. Soglio		59'010.25
866	Gestione centraline elettriche	325'604.30	325'604.30
331.01	Ammortamenti	284'034.50	
390.02	Interessi calcolatori	41'569.80	
435.01	Ricavo centralina Bondo		265'865.10
435.02	Ricavo centralina Soglio		59'739.20
870	Campeggi	164'617.02	196'967.30
301.00	Salari	45'687.00	
303.00	Previdenza sociale	3'630.90	
304.00	Cassa pensione	1'512.85	
305.00	Assicurazioni per il personale	277.50	
310.01	Materiale ufficio e stampati	7'951.00	
311.01	Acquisto mobili e attrezzi	103.55	
312.01	Energia, acqua e rifiuti	10'734.45	
313.01	Materiale di consumo	4'658.89	
314.01	Manutenzione fabbricati	15'563.30	
314.02	Manutenzione areali	2'349.45	
318.00	Concetto campeggi	693.95	
318.01	Uscite diverse	2'797.95	
318.02	Telefoni e altre spese	2'758.48	
360.00	Contributo alla Confederazione IVA	3'939.35	
363.00	Tasse di cura e forfetaria	19'385.50	
390.02	Partecipazione costi veicoli	4'906.45	
390.03	Partecipazione spese del personale	37'666.45	
427.00	Affitto campeggio Maloja		30'000.00
434.01	Entrate campeggio Bondo		34'372.80
434.02	Entrate campeggio Vicosoprano		132'594.50

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

		Conto 2010	
No.Cto	Denominazione	Spese	Ricavi

9	F I N A N Z E E I M P O S T E	7'434'682.61	15'119'479.62
90	IMPOSTE COMUNALI	37'362.25	6'880'108.59
318.01	Spese fatturazione	12'661.75	
318.02	Spese diverse	52.00	
340.01	Acquisto targhette cani	403.50	
400.10	Imposta sul reddito		2'205'899.75
400.11	Imposta sul versam. capitali		18'852.00
400.20	Imposta sulla sostanza		562'527.00
400.40	Imposta alla fonte		527'898.35
400.50	Imposte suppletorie e penali		3'322.00
401.01	Imposte persone giuridiche		1'984'451.95
402.01	Imposta fondiaria		356'150.00
402.02	Imposta fondiaria pers.giurid.		218'045.00
403.01	Imposta sul plusvalore immob.		190'785.04
404.01	Imposta sui trapassi immobil.		598'092.00
405.01	Imposte di eredita e donazione	24'245.00	
406.01	Imposta sul dispendio		207'997.00
406.02	Imposta sui cani		6'088.50
92	CONGUAGLIO FINANZIARIO	680'000.00	5'865'000.00
363.01	Contributo al fondo Bregaglia	15'000.00	
370.01	Contributi a diversi	365'000.00	
380.00	Versamento a impegno speciale Soglio ae	300'000.00	
444.00	Contributo di fusione		5'500'000.00
470.01	Contributi		365'000.00
93	PARTECIPAZIONE ALLE ENTRATE DI ALTRI ENTI PUBBLICI	132'651.15	2'090'136.25
932	Monopoli e patenti		14'788.50
410.01	Permessi esercizi pubblici		1'800.00
410.03	Tavole pubblicitarie		500.00
410.04	Occupazione terreni		12'403.50
410.05	Targhe motorini		85.00
934	Concessioni idriche	120'806.60	1'852'783.35
360.01	Inden.salv.paesaggio	120'806.60	
410.01	Canone acqua EWZ		1'685'277.00
410.02	Canone acqua St.Moritz		31'274.00
410.03	Canone acqua KHR		61'414.85
410.04	Ricavo energia grat.e favore		74'817.50
935	Altre concessioni	11'844.55	222'564.40
318.01	Controlli e misurazioni cava Böcc	11'616.55	
318.02	Imposta fondiaria	228.00	
410.01	Concessione per cave ghiaia		58'064.40

Comune di Bregaglia

Conto di gestione corrente

No.Cto	Denominazione	Conto 2010	
		Spese	Ricavi
410.02	Concessioni Diavolezza		120'000.00
410.03	Concessione cava Bocc e Scalett		40'000.00
427.01	Affitto compostaggio Dangal		4'500.00
94	GESTIONE DEL PATRIMONIO E DEI DEBITI	182'087.45	284'234.78
940	Interessi	180'727.70	190'651.23
320.01	Interes.passivi impegni corr.	73'390.20	
322.01	Interes.pass.imp.med/lung.scad	62'718.30	
380.02	Interessi su fondi	1'351.70	
390.03	Interessi calcolatori interni	43'267.50	
420.01	Interessi attivi conti corr.		29'244.85
420.02	Interessi attivi titoli		9'637.63
422.00	Dividendi		6'825.05
424.01	Aumento sost.patrim.finanz.		18'677.75
429.01	Interessi di mora		12'769.35
490.03	Interessi calcolatori interni		113'496.60
942	Immobili patrimonio finanziario	1'359.75	93'583.55
314.00	Manutenzione immobili	294.80	
318.00	Tasse, assicurazioni	1'064.95	
423.01	pigioni diversi immobili		90.00
423.02	pigione Tamagn		10'933.55
423.03	Pigione Prestin		30'000.00
423.04	Pigione Bogo		6'000.00
423.05	Pigione Bona		4'800.00
423.06	Pigione Brentan		18'000.00
423.07	Pigione Lisetta		11'160.00
423.08	Pigione Bricalli		2'400.00
423.09	Pigione Vetsch		10'200.00
98	AMMORTAMENTI	6'249'449.33	
980	Ammortamenti del patrimonio finanziario	252'914.58	
330.01	Perdite debitori	22'284.53	
330.04	Perdite debitori (delcredere)	230'630.05	
981	Ammortamento del patrimonio amministrativo	5'996'534.75	
331.01	Beni reali	192'336.55	
332.01	Ammortamenti straordinari	5'804'198.20	
99	CHIUSURA	153'132.43	
900.01	Saldo di gestione	153'132.43	

STRUTTURA PER GENERE CONTO DEGLI INVESTIMENTI			
		RENDICONTO 2010	
		Uscite	Entrate
50	Beni materiali	6'031'958.03	-
56	Contributi propri	-	-
58	Altre uscite attivate	171'935.85	-
59	Passivazioni	2'150'371.40	-
61	Contrib.di utilizz.e indenn.	-	1'612'231.90
63	Rimborsi per beni materiali	-	41'128.20
66	Contrib. per invest. propri	-	497'011.30
68	Altre passivazioni	-	-
69	Attivazioni	-	6'203'893.88
	Totale uscite/entrate	8'354'265.28	8'354'265.28
STRUTTURA FUNZIONALE CONTO DEGLI INVESTIMENTI			
0	Amministrazione generale	1'486'337.25	-
1	Sicurezza pubblica	59'811.55	12'509.00
2	Educazione	189'445.75	15'000.00
3	Cultura e tempo libero	161'423.00	
4	Salute pubblica		
5	Previdenza sociale		
6	Traffico	848'963.95	32'695.50
7	Protez.amb./Sistem.territ.	2'305'301.73	1'679'814.60
8	Economia pubblica	1'135'846.05	410'352.30
9	Finanze e imposte	16'764.60	
	Totale uscite/entrate	6'203'893.88	2'150'371.40
	Investimento netto		4'053'522.48
	TOTALE	6'203'893.88	6'203'893.88
Saldi delle funzioni			
0	Amministrazione generale	1'486'337.25	-
1	Sicurezza pubblica	47'302.55	
2	Educazione	174'445.75	
3	Cultura e tempo libero	161'423.00	
4	Salute pubblica	-	
5	Previdenza sociale	-	
6	Traffico	816'268.45	
7	Protez.amb./Sistem.territ.	625'487.13	
8	Economia pubblica	725'493.75	
9	Finanze e imposte	16'764.60	
	TOTALE	4'053'522.48	-

Comune di Bregaglia

Conto degli investimenti

		Conto 2010	
No.Cto.	Denominazione	Uscite	Entrate

	CONTO DEGLI INVESTIMENTI	8'354'265.28	8'354'265.28
0	A M M I N I S T R A Z I O N E G E N E R A L E	1'486'337.25	
020	Amministrazione comunale	57'584.95	
506.00	Acquisto nuovi app. elettronici	57'584.95	
503.01	Ristrutturazione cancelleria Bondo	1'335'036.80	
503.01	Ampliamento magazzino rifiuti Maloja	93'715.50	
1	S I C U R E Z Z A P U B B L I C A	59'811.55	12'509.00
10	PROTEZIONE GIURIDICA	59'811.55	12'509.00
101	Misurazione e demarcazione	59'811.55	12'509.00
582.01	Misurazione catastale Bondo lotto 3	25'324.60	
582.02	Misurazione catastale Soglio lotto 4	20'871.20	
582.03	Misurazione catastale Castasegna lt. 4	4'557.60	
582.05	Misurazione catastale Vicosoprano lt.1	5'163.95	
582.06	Misurazioni catastali Bregaglia lotto 1	3'894.20	
661.03	Contributi cantonali Castasegna		12'509.00
2	E D U C A Z I O N E	189'445.75	15'000.00
21	SCUOLA PUBBLICA	189'445.75	15'000.00
503.01	Scuola Stampa	189'445.75	
669.01	Altri contributi		15'000.00
3	C U L T U R A E T E M P O L I B E R O	161'423.00	
501.03	Parco giochi	77'119.00	
350	Attività tempo libero	84'304.00	
503.01	Restauro San Gaudenzio	80'000.00	
505.01	Sentiero Plan Curtinacc-Brüschiabräga	4'304.00	

Comune di Bregaglia

Conto degli investimenti

		Conto 2010	
No.Cto.	Denominazione	Uscite	Entrate

6	T R A F F I C O	848'963.95	32'695.50
62	STRADE COMUNALI	848'963.95	32'695.50
620	Strade comunali	659'765.35	16'000.00
501.02	Strada Muntegn Vicosoprano	285'602.40	
501.03	Strada Plev Castasegna	158'329.05	
501.04	Strada Soglio Palazzo Salis	31'120.15	
501.05	Strada Nortac Bondo	87'617.65	
501.06	Piazzale Casaccia	25'000.00	
501.07	Strada Sot al Cengal Soglio	44'806.20	
501.14	Strada di quartiere Cancai	27'289.90	
661.00	Contributi cantonali		16'000.00
623	Parcheggi	138'468.95	16'695.50
501.01	Posteggi Soglio	98'607.55	
501.02	Piazzale Fanconi	17'577.40	
501.03	Parcheggio Baldini	22'284.00	
610.01	Contributi sostitutivi per parcheggi		10'000.00
661.00	Contributi cantonali		6'695.50
624	ILLUMINAZIONE PUBBLICA	50'729.65	
503.01	Illuminazione pubblica	50'729.65	
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	2'305'301.73	1'679'814.60
70	APPROVIGIONAMENTO IDRICO	1'734'246.93	114'762.75
501.05	Acquedotto Val d'Albigna	1'299'546.83	
501.07	Acquedotto Soglio zona scuola	43'959.10	
501.08	Risanamento acqua Plev Castasegna	98'889.75	
501.09	Acquedotto Muntegn Vicosoprano	181'564.50	
501.12	Acquedotto La Porta	29'349.10	
501.13	Acquedotto Soglio Palazzo Salis	80'937.65	
610.01	Tasse allacciamento		92'836.25
661.01	Contributi per acquedotto Stampa		21'926.50
71	FOGNATURE E DEPURAZIONI	350'262.40	212'645.65
710	Canalizzazione e Idal	350'262.40	212'645.65
501.02	Piano generale smaltimento acque	1'247.10	
501.04	Fognatura Muntegn	127'209.15	
501.05	Allacciamento Casaccia-Stampa	56'523.40	
501.06	Risanamento fogna Pleif Castasegna	45'852.85	

Comune di Bregaglia

Conto degli investimenti

		Conto 2010	
No.Cto.	Denominazione	Uscite	Entrate

501.08	Risanamento fogna La Porta	13'940.50	
501.09	Risanamento Palazzo Salis Soglio	48'968.40	
501.10	Canalizzazione quartiere Cancai	35'331.40	
501.11	Canalizzazione zona scuola Soglio	21'189.60	
610.01	Tasse allaccio		212'645.65
75	ARGINATURE	101'762.30	
501.01	Progetti di valle	14'490.60	
501.03	Briglie Danghel e alveo Promontogn	87'271.70	
79	SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	119'030.10	1'352'406.20
501.01	Deposito Löbbia	6'905.80	
581.01	Revisione pianificazione locale	39'553.85	
581.03	PQ Cancai Vicosoprano	51'250.45	
581.07	Revisione pianf. Vicosoprano	16'720.00	
581.10	Pian. locale Soglio + Castasegna	4'600.00	
610.01	Contrib.sostit.abitaz.secondarie		1'296'750.00
631.02	Contrib. privati PQ Cancai Vico.		41'128.20
661.01	Contrib.canton.revis.pianif.		14'528.00
8	E C O N O M I A P U B B L I C A	1'135'846.05	410'352.30
80	AGRICOLTURA	114'258.85	
501.01	Progetto Alpe Cavloccio	24'305.55	
503.01	Risanamento Cad'Starnam	89'953.30	
81	FORESTALE	356'727.70	118'800.00
810	FORESTALE	126'740.65	
501.00	Strade forestali	41'213.90	
506.01	Acquisto veicoli	85'526.75	
811	FORESTALE	229'987.05	118'800.00
501.00	Strade forestali	229'987.05	
661.00	Contributi cantonali		118'800.00
830	TURISMO	169'383.50	
	Campeggio		
501.01	Sistemazione ponylift Maloja	169'383.50	
86	AZIENDA ELETTRICA	69'341.20	291'552.30

Comune di Bregaglia

Conto degli investimenti

		Conto 2010	
No.Cto.	Denominazione	Uscite	Entrate

861	Azienda elettrica	69'341.20	81'360.55
501.01	Cavo La Porta-Nosa Dona	32'708.80	
501.04	Imp. elettrico Muntegn	36'632.40	
610.01	Tassa allaccio		65'905.70
610.02	Tassa allaccio riscald. elettrico		15'454.85
865	Azienda elettrica		210'191.75
660.01	Rimborso IVA		210'191.75
870	CAMPEGGI	426'134.80	
501.01	Campeggio Maloja, sistemaz.fabbr./areal	270'889.00	
501.03	Sistemazione areale Bondo	155'245.80	
9	FINANZE E IMPOSTE	2'167'136.00	6'203'893.88
942	Immobili del patrimonio finanziario	16'764.60	
503.01	Mota Farun Maloja	16'764.60	
999	CHIUSURA	2'150'371.40	6'203'893.88
590.01	Passivazioni	2'150'371.40	
690.01	Attivazioni		6'203'893.88

PATRIMONIO AMMINISTRATIVO
TABELLA DEGLI AMMORTAMENTI 2010

		Bilancio apertura 01.01.2010	Bilancio investimenti 2010	Uscite	Entrate	Ammorta- menti	Bilancio al 31.12.2010
140	Terreni non edificati	27'217.65					27'217.65
140.05	Terreni non edificati	27'217.65					27'217.65
141	Opere di sottostruttura	9'497'303.83	4'054'301.73	1'456.50	385'070.25	1'691'543.00	11'476'448.81
141.01	Sottostrutture: strade forestali progett.		41'213.90				41'213.90
141.02	Strada cantonale Stampa	474'524.30				274'524.30	200'000.00
141.03	Strada Cantonale Maloja	52'344.15				52'344.15	0.00
141.04	Sentiero/parcheggio Kulm-Orden	424'454.75				194'454.75	230'000.00
141.05	Campeggio Maloja: infrastrutture	303'551.75	270'889.00			30'355.20	544'085.55
141.06	Ponylift Maloja: infrastrutture	119'619.00	169'383.50			11'961.90	277'040.60
141.07	Parco giochi Aela	98'387.25				98'387.25	0.00
141.11	Progetto sistemazione acquedotto Castas.	395'995.75	98'889.75			39'599.60	455'285.90
141.12	Parte acquedotto Castasegna	153'967.00				15'396.70	138'570.30
141.16	Contenitori rifiuti organici	18'180.00				18'180.00	0.00
141.20	Acquedotti comunali terminati	1'989'073.48				198'907.30	1'790'166.18
141.22	Pavimentazione strada Boscaia	45'083.40				45'083.40	0.00
141.25	Acquedotto Maloja	127'925.65				127'925.65	0.00
141.26	Contatori acqua	103'314.00				10'331.40	92'982.60
141.32	Canalizzazione Soglio	211'065.50				21'106.60	189'958.90
141.35	Progetto acquedotto Albigna	475'899.10	1'299'546.83		9'157.00	47'589.90	1'718'699.03
141.36	Progetti ARA	33'924.95				3'392.50	30'532.45
141.37	Progetto strada Muntegn	36'076.20	285'602.40			3'607.60	318'071.00
141.40	Impianto azienda elettrica	340'116.65				34'011.70	306'104.95
141.41	Cavo elettrico Maloja-Sils	89'770.00				8'977.00	80'793.00
141.42	Pianificazione QS acqua	17'852.50				1'785.30	16'067.20
141.43	Centralina Bondo	2'981'511.80			210'191.75	284'034.50	2'487'285.55
141.45	Acquedotto Curtin Piazza d'Zott	382'888.00			14'226.00	38'288.80	330'373.20
141.46	Cavo elettrico Bondo	143'357.35				14'335.80	129'021.55
141.47	Parcheggio Palazzo Salis Bondo	143'466.20			10'000.00	83'466.20	50'000.00
141.48	Parcheggio piazzale municipio Saragn	4'955.10	155'245.80			495.50	159'705.40
141.49	Infrastruttura Bondo parte strada	330'000.00				33'000.00	297'000.00
141.50	Parco giochi Vicosoprano		77'119.00				77'119.00
141.51	Sentiero Plan Curtinacc-Brüschräga		4'304.00				4'304.00
141.52	Parcheggi Soglio		100'190.25				100'190.25
141.53	Strada Plev Castasegna		158'329.05		16'000.00		142'329.05
141.54	Acquedotto Muntegn		181'564.50				181'564.50
141.55	Fognatura Muntegn		127'209.15				127'209.15
141.56	Impianti elettrici Muntegn		50'729.65				50'729.65
141.57	Piazzale Casaccia		25'000.00				25'000.00
141.58	Strada Sot al Cangal Soglio		44'806.20				44'806.20
141.59	Strada di quartiere Cancai		27'289.90				27'289.90
141.60	Strada Soglio Palazzo Salis		31'120.15				31'120.15
141.61	Strada Nortacc Bondo		87'617.65				87'617.65
141.62	Piazzale Fanconi		17'577.40		6'695.50		10'881.90
141.63	Parcheggio Baldini		22'284.00				22'284.00
141.64	Acquedotto zona scuola Soglio		43'959.10				43'959.10
141.65	Acquedotto La Porta		29'349.10				29'349.10
141.66	Piano generale smaltimento acque		1'247.10				1'247.10
141.67	Allacciamento fogna Casaccia-Stampa		56'523.40				56'523.40
141.68	Risanamento fogna Pleif Castasegna		45'852.85				45'852.85
141.69	Risanamento fogna La Porta		13'940.50				13'940.50

		Bilancio apertura 01.01.2010	Bilancio investimenti 2010	trapasso	Entrate	Ammorta- menti	Bilancio al 31.12.2010
141.70	Risanamento fogna Palazzo Salis Soglio		48'968.40				48'968.40
141.71	Canalizzazione quartiere Cancai		35'331.40				35'331.40
141.72	Canalizzazione zona scuola Soglio		21'189.60				21'189.60
141.73	Arginature progetti di valle		14'490.60				14'490.60
141.74	Briglie Danghel e alveo Promontogno		87'271.70				87'271.70
141.75	Strada forestale Bondasca/Präda		229'987.05		118'800.00		111'187.05
141.76	Cavo elettrico La Porta		32'708.80				32'708.80
141.77	Impianto elettrico Muntegn		36'632.40				36'632.40
141.78	Acquedotto Palazzo Salis Soglio		80'937.65	1'456.50			82'394.15
143	Edifici	2'241'333.42	1'870'041.85	0.00	15'000.00	3'348'544.50	747'830.77
143.07	Scuola Stampa	427'169.45	189'445.75		15'000.00	427'169.45	174'445.75
143.10	Palestra multiuso Maloja	546'813.40				546'813.40	0.00
143.22	Lera Zura Bondo	5'560.65				5'560.65	0.00
143.23	Palestra Bondo	169'000.00				169'000.00	0.00
143.25	Ampliamento magazzino rifiuti Maloja		93'715.50				93'715.50
143.26	Restauro San Gaudenzio		80'000.00				80'000.00
143.27	Progetto Alpe Cavloccio		24'305.55				24'305.55
143.28	Risanamento Alpe Cad'Starnam		89'953.30				89'953.30
143.80	Nuovo centro amministrativo	1'092'788.92	1'392'621.75			2'200'000.00	285'410.67
143.81	Immobili del Circolo	1.00				1.00	0.00
145	Boschi, alpi, pascoli	549'340.90	0.00	0.00	0.00	361'227.60	188'113.30
145.01	Progetto strade forestali	188'113.30					188'113.30
145.10	Alpi e pascoli	99'177.40				99'177.40	0.00
145.11	Strada Turisc Bondo	145'610.40				145'610.40	0.00
145.12	Strada Bondasca	116'439.80				116'439.80	0.00
146	Mobili, macchina e veicoli	257'874.35	85'526.75	0.00	0.00	257'874.35	85'526.75
146.30	Veicoli	192'821.25				192'821.25	0.00
146.31	Veicoli del gruppo forestale		85'526.75				85'526.75
146.32	Attrezzi e materiale	65'053.10				65'053.10	0.00
16	CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	219'000.00	0.00	0.00	0.00	201'900.00	17'100.00
162.10	Contributo consorzio rifiuti ABVO	19'000.00				1'900.00	17'100.00
162.20	Contr. Rest. Chiesa Bondo	200'000.00				200'000.00	0.00
17	ALTRE USCITE ATTIVATE	590'783.75	178'841.65	-	80'965.20	471'507.55	217'152.65
171	Pianificazione del territorio	515'458.65	178'841.65	0.00	80'965.20	396'182.45	217'152.65
171.00	Pianificazione locale	257'321.30	39'553.85			257'321.30	39'553.85
171.01	GEB Bondo	22'500.00				22'500.00	0.00
171.02	Cava Falipp	67'000.00				67'000.00	0.00
171.03	Mis. Catastale acque luride	30'108.85				30'108.85	0.00
171.04	Misurazione Lotto 3 Bondo	80'536.70	25'324.60		14'528.00		91'333.30
171.05	Zona cave	19'252.30				19'252.30	0.00
171.07	Piano di quartiere Brentan	10'600.00					10'600.00
171.11	Piano quartiere Plazüra	28'139.50					28'139.50
171.12	Deposito Löbbia		6'905.80				6'905.80
171.13	PQ Cancai Vicosoprano		51'250.45		41'128.20		10'122.25
171.14	Revisione pianificazione Vicosoprano		16'720.00				16'720.00

		Bilancio apertura 01.01.2010	Bilancio investimenti 2010	Uscite	Entrate	Ammorta- menti	Bilancio al 31.12.2010
171.15	Misurazione catastale Soglio lotto 4		25'471.20		12'800.00		12'671.20
171.16	Misurazione catastale Cast. lotto 4		4'557.60		12'509.00		-7'951.40
171.17	Misurazione catastale Bregaglia lot. 1		3'894.20				3'894.20
171.18	Misurazione catastale Vicosoprano		5'163.95				5'163.95
172	Misurazione catastale e reg. fond.	75'325.10	0.00	0.00	0.00	75'325.10	0.00
172.00	Misurazione fondiaria	11'780.35				11'780.35	0.00
173.00	Piano generale smaltimento acque	63'544.75				63'544.75	0.00
18	FINANZIAMENTI SPECIALI	205'345.90	97'093.21	0.00	197'991.00	7'354.90	97'093.21
180	Approvvigionamento idrico	205'345.90	97'093.21	0.00	197'991.00	7'354.90	97'093.21
180.00	Anticipo acquedotto	195'338.95	97'093.21		187'984.05	7'354.90	97'093.21
182.00	Anticipo eliminazione rifiuti	10'006.95			10'006.95		0.00
	Altri ammortamenti						
115.81	Debitore comune di Bregaglia	295'437.75				295'437.75	0.00
121.02	Azioni casa apprendista Samedan	1'600.00	42'000.00			43'599.00	1.00
123.04	Territorio Bernina	24'960.00				24'960.00	0.00
125.01	Inventario legname	31'560.00				31'560.00	0.00
125.03	Fascette contenitori	1'600.00				1'600.00	0.00
			Totale ammortamenti			6'737'108.65	

CREDITI CONCESSI IN ASSEMBLEA 2010

DATA	LAVORO	CREDITO	CONTEGGIATO	SUSSIDI E
		CONCESSO	FINORA	CONTRIBUTI
16.02.2010	Ponylift Maloja	300'000.00	169'383.50	
15.04.2010	Strade forestali	300'000.00	229'987.05	118'800.00
10.06.2010	Pianificazione loc. Vicosoprano	155'000.00	16'720.00	
06.10.2010	Correzione Maira	350'000.00	87'271.70	
06.10.2010	Infrastrutture Soglio	300'000.00	65'148.70	
06.10.2010	Strada Nortac Bondo	425'000.00	87'617.65	
18.11.2010	Progett.:Abit. primarie Mota Farun	170'000.00	16'764.60	
18.11.2010	Centro Giacometti	150'000.00		
		2'150'000.00	672'893.20	118'800.00

BILANCIO - RIASSUNTO

		Bilancio	Modifica		Bilancio
		al 01.01.2010	Aumento	Diminuzione	al 31.12.2010
1	ATTIVI	32'837'442.33	1'513'013.12	8'961'047.03	25'389'408.42
	Patrimonio finanziario	19'249'242.53	1'513'013.12	8'229'330.37	12'532'925.28
10	Liquidità	6'563'086.01		5'545'024.85	1'018'061.16
11	Averi	7'152'253.42	1'513'013.12		8'665'266.54
12	Investimenti	2'493'046.30		661'313.79	1'831'732.51
13	Transitori attivi	3'040'856.80		2'022'991.73	1'017'865.07
	Patrimonio amministrativo	13'382'853.90	0.00	623'463.97	12'759'389.93
14	Beni materiali	12'573'070.15		47'932.87	12'525'137.28
15	Prestiti e partecipazioni			0.00	
16	Contributi per investimenti	219'000.00		201'900.00	17'100.00
17	Altre spese attivate	590'783.75		373'631.10	217'152.65
	Finanziamenti speciali	205'345.90	0.00	108'252.69	97'093.21
18	Anticipi per finanz.speciali	205'345.90		108'252.69	97'093.21
2	PASSIVI	32'837'442.33	2'012'456.72	9'460'490.63	25'389'408.42
	Capitale di terzi	17'892'441.32	50'630.05	9'460'490.63	8'482'580.74
20	Impegni correnti	8'644'427.68		5'944'381.54	2'700'046.14
21	Debiti a breve termine				
22	Debiti a lungo termine	6'454'100.00		1'111'100.00	5'343'000.00
24	Accantonamenti	19'369.95	50630.05		70'000.00
25	Transitori passivi	2'774'543.69		2'405'009.09	369'534.60
	Finanziamenti speciali	5'657'495.16	1'823'385.40	0.00	7'480'880.56
28	Impegni per finanz.speciali	5'657'495.16	1'823'385.40		7'480'880.56
	Capitale proprio	9'287'505.85	138'441.27	0.00	9'425'947.12
29	Capitale proprio	9'287'505.85	138'441.27		9'425'947.12

Comune di Bregaglia

Conto amministrativo 2010

No.Cto.	Denominazione	Bilancio 31.12.2010
---------	---------------	------------------------

A T T I V I		25'389'408.42
1	PATRIMONIO FINANZIARIO	12'532'925.28
10	LIQUIDITA'	1'018'061.16
100	Casse	23'283.88
100.00	Cassa Comune Bregaglia	19'864.33
100.20	Cassa Maloja Turismo	2'327.35
100.25	Cassa Bregaglia Turismo	899.05
100.50	Cassa ufficio esecuzioni Bregaglia	193.15
101	Conti correnti postali	257'680.25
101.00	Conto postale Comune Bregaglia PC 85-272509-0	167'428.02
101.20	Conto postale Maloja Turismo PC 85-91676-8	1'137.80
101.25	Conto Postale Bregaglia Turismo 85-738774-5	1'494.58
101.30	Conto Postale Circolo Bregaglia 70-6154-0	10'316.55
101.50	Conto postale uffic.esec.Bregaglia PC 70-142-5	77'303.30
102	Banche	737'097.03
102.00	Conto corrente banca 10 057.718.100	411'940.60
102.10	BPSS 203538/001.000.001Costruz.	79'599.43
102.11	BPSS 203538/001.001.001 C.corr.	21'721.72
102.30	Conto banca Circolo Bregaglia CG 083.012.700	29'179.53
102.39	BCGR CA 083.012.700 CIRCOLO	68'934.39
102.40	BCGR 083.012.702 AUTO MORTUARIO	3'465.46
102.41	BCGR CA 083.012.704 FONDI UNITI	35'875.65
102.42	BCGR CA 083.012.705 FONDO MAESTRI	86'380.25
11	AVERI	8'665'266.54
111	Conti correnti	528'651.21
111.01	Conto corrente imposte com. Bregaglia	31'731.20
111.02	Conto corrente imposte Bondo	18'986.32
111.03	Conto corrente imposte Castasegna	52'280.73
111.04	Conto corrente imposte Soglio	12'335.80
111.05	Conto corrente imposta Stampa	167'491.07
111.06	Conto corrente imposta Vicosoprano	245'826.09
112	Imposte da incassare	638'954.65

Comune di Bregaglia

Conto amministrativo 2010

No.Cto. Denominazione		Bilancio 31.12.2010
112.01	Debitori imposte comunali Bondo	68'714.80
112.02	Conto imposte comune Castasegna	15'158.40
112.03	Conto imposte comune Soglio	125'354.40
112.04	Conto imposte comune Stampa	334'701.15
112.05	Conto imposte comune Vicosoprano	95'025.90
115	Debitori	5'989'389.78
115.00	Debitori: conto collettivo	5'929'297.54
115.01	Debitori: Circolo	38'377.05
115.02	Debitore imposta preventiva	12'855.64
115.03	Cassa AVS: assegni figli	-1'080.00
115.06	Debitori Ente Turistico	205.00
115.07	Debitori Castasegna	8'211.90
115.14	Debitori collettivo ae Soglio	129'089.30
115.15	Debitori collettivo Soglio	116'728.20
115.16	Debitori transitori Soglio	4'500.00
115.80	Comune di Bondo	1'205.15
115.90	Delcredere	-250'000.00
116	Depositi a termine	1'508'270.90
116.00	Conto e-deposito 92-24786-2	1'008'270.90
116.01	BPSS 0.5% 6.09.2010	500'000.00
12	INVESTIMENTI	1'831'732.51
120	Titoli a reddito fisso	236'016.41
120.06	BCG CA 088.810.900	8'045.45
120.17	BPS Obbl. scuola 3% Bondo	20'000.00
120.19	BCG CA 135.128.100 Vic.	46'434.10
120.21	BCG Obbl. 1.625% 03.02.12	12'000.00
120.22	BCG Obl. 2.25% 21.08.12 Vic.	4'000.00
120.23	BCG Obbl. 2.875% 04.02.12	5'000.00
120.25	BCG Obbl. 2% 19.04.13	2'000.00
120.27	BCG Obbl. 2.25% 21.08.12	4'000.00
120.28	Deposito BPS 0203538/007.000.001	134'536.86
121	Azioni e quote di partecipazioni	372'315.75
121.00	Azioni Bergb.Engadin St.Moritz AG	30'594.75
121.01	Azioni Academia Engiadina, Sam	10'500.00
121.02	Azioni casa apprend.Samed	1.00
121.05	BCG: 10057718.1-00	181'220.00
	Obbligazioni cassa	
121.07	Azioni Valle di Lej	150'000.00
123	Immobili	1'223'400.35
123.00	Mota Farun Maloja	18'420.55
123.01	Immobile no. 2340 a Vicosoprano	88'425.00
123.02	Casa no. 81 Bondo	12'000.00
123.03	Casa Ravér Bondo	5'000.00

Comune di Bregaglia

Conto amministrativo 2010

No.Cto.	Denominazione	Bilancio 31.12.2010
---------	---------------	------------------------

123.05	Casa Corrado Bondo	196'115.85
123.06	Stalla no. 87 Ravér	20'000.00
123.07	Casa Prestin Soglio	400'000.00
123.08	Terreno Plazüra Soglio	163'438.95
123.09	Campeggio Mulina	320'000.00
13	TRANSITORI ATTIVI	1'017'865.07
130	Transitori attivi	1'017'865.07
130.00	Transitori attivi	1'019'220.57
130.03	Transitori attivi Vicosoprano	-1'355.50
2	PATRIMONIO AMMINISTRATIVO	12'759'389.93
14	BENI MATERIALI	12'525'137.28
140	Terreni non edificati	27'217.65
140.05	Infrastrutture + strada Plev	27'217.65
141	Opere di sottostruttura	11'476'448.81
141.01	Sottostrutture: strade forestali proget.	41'213.90
141.02	Strada cantonale Stampa	200'000.00
141.04	Sentiero/parcheggio Kulm-Orden	230'000.00
141.05	Campeggio Maloja: infrastrutture	544'085.55
141.06	Ponylift Maloja: infrastrutture	277'040.60
141.11	Progetto sistemazione acquedotto Castas.	455'285.90
141.12	Parte acquedotto Castasegna	138'570.30
141.20	Acquedotti comunali terminati	1'790'166.18
141.26	Contatori acqua	92'982.60
141.32	Canalizzazione Soglio	189'958.90
141.35	Progetto acquedotto Albigna	1'718'699.03
141.36	Progetti ARA	30'532.45
141.37	Progetto strada Muntegn	318'071.00
141.40	Impianto azienda elettrica	306'104.95
141.41	Cavo elettrico Maloja-Sils	80'793.00
141.42	Pianificazione QS acqua	16'067.20
141.43	Centralina Bondo	2'487'285.55
141.45	Acquedotto Curtin Piazza d'Zott	330'373.20
141.46	Cavo elettrico Bondo	129'021.55
141.47	Parcheggio Palazzo Salis Bondo	50'000.00
141.48	Parcheggio piazzale municipio Saragn	159'705.40
141.49	Infrastruttura Bondo parte strada	297'000.00
141.50	Parco giochi Vicosoprano	77'119.00
141.51	Sentiero Plan Curtinacc-Brüschbräga	4'304.00
141.52	Parcheggi Soglio	100'190.25
141.53	Strada Plev Castasegna	142'329.05
141.54	Acquedotto Muntegn	181'564.50
141.55	Fognatura Muntegn	127'209.15
141.56	Impianti elettrici Muntegn	50'729.65

Comune di Bregaglia

Conto amministrativo 2010

No.Cto.	Denominazione	Bilancio 31.12.2010
---------	---------------	------------------------

141.57	Piazzale Casaccia	25'000.00
141.58	Strada Sot al Cangal Soglio	44'806.20
141.59	Strada di quartiere Cancai	27'289.90
141.60	Strada Soglio Palazzo Salis	31'120.15
141.61	Strada Nortacc Bondo	87'617.65
141.62	Piazzale Fanconi	10'881.90
141.63	Parcheeggio Baldini	22'284.00
141.64	Acquedotto zona scuola Soglio	43'959.10
141.65	Acquedotto La Porta	29'349.10
141.66	Piano generale smaltimento acque	1'247.10
141.67	Allacciamento fogna Casaccia-Stampa	56'523.40
141.68	Risanamento fogna Pleif Castasegna	45'852.85
141.69	Risanamento fogna La Porta	13'940.50
141.70	Risanamento fogna Palazzo Salis Soglio	48'968.40
141.71	Canalizzazione quartiere Cancai	35'331.40
141.72	Canalizzazione zona scuola Soglio	21'189.60
141.73	Arginature progetti di valle	14'490.60
141.74	Briglie Danghel e alveo Promontogno	87'271.70
141.75	Strada forestale Bondasca/Präda	111'187.05
141.76	Cavo elettrico La Porta	32'708.80
141.77	Impianto elettrico Muntegn	36'632.40
141.78	Acquedotto Palazzo Salis Soglio	82'394.15

143	Edifici	747'830.77
------------	----------------	-------------------

143.07	Scuola Stampa	174'445.75
143.25	Ampliamento magazzino rifiuti Maloja	93'715.50
143.26	Restauro San Gaudenzio	80'000.00
143.27	Progetto Alpe Cavloccio	24'305.55
143.28	Risanamento Alpe Cad'Starnam	89'953.30
143.80	Nuovo centro amministrativo	285'410.67

145	Boschi, alpi, pascoli	188'113.30
------------	------------------------------	-------------------

145.01	Progetto strade forestali	188'113.30
--------	---------------------------	------------

146	Mobili, macchina e veicoli	85'526.75
------------	-----------------------------------	------------------

146.31	Veicoli del gruppo forestale	85'526.75
--------	------------------------------	-----------

16	CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	17'100.00
-----------	------------------------------------	------------------

162.10	Contributo consorzio rifiuti ABVO	17'100.00
--------	-----------------------------------	-----------

17	ALTRE USCITE ATTIVATE	217'152.65
-----------	------------------------------	-------------------

171	Pianificazione del territorio	217'152.65
------------	--------------------------------------	-------------------

171.00	Pianificazione locale	39'553.85
171.04	Misurazione Lotto 3 Bondo	91'333.30
171.07	Piano di quartiere Brentan	10'600.00
171.11	Piano quartiere Plazüra	28'139.50
171.12	Deposito Löbbia	6'905.80
171.13	PQ Cancai Vicosoprano	10'122.25

Comune di Bregaglia

Conto amministrativo 2010

No.Cto.	Denominazione	Bilancio 31.12.2010
---------	---------------	------------------------

171.14	Revisione pianificazione Vicosoprano	16'720.00
171.15	Misurazione catastale Soglio lotto 4	12'671.20
171.16	Misurazione catastale Cast. lotto 4	-7'951.40
171.17	Misurazione catastale Bregaglia lot. 1	3'894.20
171.18	Misurazione catastale Vicosoprano	5'163.95

18	FINANZIAMENTI SPECIALI	97'093.21
----	------------------------	-----------

180	Approvvigionamento idrico	97'093.21
-----	---------------------------	-----------

180.00	Anticipo acquedotto	97'093.21
--------	---------------------	-----------

Comune di Bregaglia

Conto amministrativo 2010

No.Cto.	Denominazione	Bilancio 31.12.2010
---------	---------------	------------------------

P A S S I V I**-25'389'408.42**

4	CAPITALE DI TERZI	-8'482'580.74
---	-------------------	---------------

20	IMPEGNI CORRENTI	-2'700'046.14
----	------------------	---------------

200	Creditori	-2'656'971.79
-----	------------------	----------------------

200.00	Creditori	-2'637'848.14
--------	-----------	---------------

200.11	Cauzione carta di transito	-4'580.00
--------	----------------------------	-----------

200.13	Tasse deposito fitness	-3'500.00
--------	------------------------	-----------

200.21	Creditore Soglio	-357.00
--------	------------------	---------

200.25	Procura pubblica GR	-7'748.15
--------	---------------------	-----------

200.50	Cred.ufficio esecuzioni Breg.	-2'938.50
--------	-------------------------------	-----------

205	Contributi da riversare	-9'769.90
-----	--------------------------------	------------------

205.99	D i v e r s i	-9'769.90
--------	---------------	-----------

209	Imposta sul valore aggiunto	-33'304.45
-----	------------------------------------	-------------------

209.00	Cred.IVA gest.corr.az.elet.	-33'304.45
--------	-----------------------------	------------

22	DEBITI MEDIO/LUNGO TERMINE	-5'343'000.00
----	----------------------------	---------------

221	Debiti a medio-lungo termini	-4'700'000.00
-----	-------------------------------------	----------------------

221.01	BCG CG 132.866.201 palestra 2.675%	-1'000'000.00
--------	------------------------------------	---------------

221.02	BCG 132.866.202 centralina 1.55%	-1'000'000.00
--------	----------------------------------	---------------

221.03	BCG 132.866.204 centralina 2.2%	-1'000'000.00
--------	---------------------------------	---------------

221.07	BCG CG 134.680.617/ 3.53 %	-600'000.00
--------	----------------------------	-------------

Scuola Stampa 07 - 07.2014

221.08	BCG CG 134.680.618/ 3.53 %	-700'000.00
--------	----------------------------	-------------

Scuola Stampa 07 - 10.2012

221.14	BCG mutuo fisso palestra 3.29%	-400'000.00
--------	--------------------------------	-------------

225	Debiti senza interessi	-643'000.00
-----	-------------------------------	--------------------

225.00	GR:cred. LIM pal.Maloja 97 - 12.2017	-169'400.00
--------	--------------------------------------	-------------

225.10	GR:cred. LIM Idal Stampa 01 - 12.2015	-83'000.00
--------	---------------------------------------	------------

225.20	GR:cred. LIM scuola Stampa 04-12.2013	-66'600.00
--------	---------------------------------------	------------

225.21	LIM casa comunale Castasegna	-24'000.00
--------	------------------------------	------------

225.23	Credito LIM CEAR Bondo	-300'000.00
--------	------------------------	-------------

24	ACCANTONAMENTI	-70'000.00
----	----------------	------------

240	Accantonamenti	-70'000.00
-----	-----------------------	-------------------

240.02	Riserva IVA acquedotto Bondo	-70'000.00
--------	------------------------------	------------

Comune di Bregaglia

Conto amministrativo 2010

No.Cto.	Denominazione	Bilancio 31.12.2010
25	TRANSITORI PASSIVI	-369'534.60
250	Transitori passivi	-369'534.60
250.00	Transitori passivi	-369'534.60
5	FINANZIAMENTI SPECIALI	-7'480'880.56
28	IMPEGNI VERSO FINANZ.SPEC.	-7'480'880.56
281	Eliminazione acque sporche	-1'841'227.91
281.00	Conto impegno eliminazione acque sporche	-1'841'227.91
282	Eliminazione rifiuti	-164'268.47
282.00	Conto impegno immondizie	-164'268.47
283	Azienda elettrica	-1'291'360.78
283.00	Conto impegno azienda elettrica	-1'050'371.03
283.05	Impegno azienda elettrica Soglio	-240'989.75
284	Organizzazione turismo	-196'650.67
284.00	Conto impegno organizzazione turismo	-171'135.87
284.01	Tasse deponia materiale Löbbia	-25'514.80
289	Altri impegni	-3'987'372.73
289.00	Conto contr.sostit.locali PC	-606'589.65
289.02	Conto compra-vendita terreni	-880'656.25
289.03	Conto assicurazione bestiame minuto Stampa	-18'985.50
289.04	Conto contr.sostit.abitaz.secondarie	-1'493'926.00
289.06	Impegno Maroz Dent	-11'861.70
289.10	Conto Lascito Augusto Giacometti	-20'000.00
289.11	Conto viaggi scuola	-60'162.39
289.12	Fondo forestale	-121'895.45
289.13	Fondo Agricolo	-82'462.30
289.15	Fondo Centro Sportivo	-4'332.15
289.16	Fondo ponylift	-30'000.00
289.17	Fondo COREP	-26'994.10
289.18	Fondo crediti LIM ASB	-24'922.35
289.19	Fondo Castelmur	-35'165.45
289.20	Fondi uniti 704	-30'000.00
289.21	Fondo maestri 705	-70'000.00
289.22	Fondo auto mortuario	-3'465.46
289.23	Interessi fondi Castelmur	-36'482.66

Comune di Bregaglia

Conto amministrativo 2010

No.Cto.	Denominazione	Bilancio 31.12.2010
---------	---------------	------------------------

289.24	Interessi fondi uniti	-4'524.08
289.25	Interessi fondo maestri	-17'836.90
289.26	Vecchio ponte ex dogana Castasegna	-91'334.35
289.27	Maurizio Mazzacurati danni n.	-109'251.29
289.28	Prevosti Mazzacurati cimitero	-14'000.00
289.29	Riserva frana Spazzacaldera	-60'000.00
289.30	Riserva rimboschimento Casaccia	-6'355.60
289.31	Deponia Löbbia 1	-65'009.90
289.32	Ris. edifici fuori zona progetto 401	-4'894.55
289.33	Riserva Castelmur per diversi	-28'024.65
289.34	Rimboschimenti compensativi	-28'240.00

29	CAPITALE PROPRIO	-9'425'947.12
----	------------------	---------------

290	Capitale proprio	-9'425'947.12
-----	------------------	---------------

290.10	Capitale proprio	-9'425'947.12
--------	------------------	---------------



Comune di Bregaglia

Rapporto dell'ufficio di revisione in merito al conto annuale 2010

Quale organo di revisione abbiamo verificato il conto annuale 2010 del Comune di Bregaglia, composto da bilancio, conto di gestione corrente, conto degli investimenti e allegato.

Per il conto annuale è responsabile Il Municipio. Il nostro compito e la nostra responsabilità consistono nel verificare il conto annuale e nel formulare un giudizio sulla verifica. La verifica è stata pianificata e svolta in modo tale che importanti dichiarazioni errate nel conto annuale sarebbero state individuate con adeguata certezza. In particolare abbiamo anche verificato l'applicazione dei principi contabili determinanti, i principi della contabilità armonizzata per enti pubblici (MCA1), le sostanziali differenze di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo insieme.

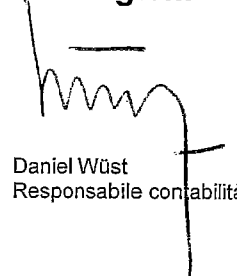
Le nostre prove di verifica costituiscono una base sufficiente e adeguata per il giudizio di verifica. Sulla base delle nostre analisi, dei rilevamenti e delle informazioni a noi rilasciate confermiamo che

- il conto annuale 2010 coincide con la contabilità;
- la contabilità viene tenuta in modo regolare e corretto e che per le uscite e per le entrate controllate a campione sono disponibili i giustificativi;
- la sostanza e i debiti al 31 dicembre 2010 sono dichiarati in modo corretto e completo;
- la sostanza e il conto amministrativo sono presentati conformemente alle prescrizioni legislative e ai principi del MCA1.

Raccomandiamo ai revisori comunali, per quanto essi non abbiano obiezioni da sollevare in merito, di presentare all'assemblea comunale richiesta scritta di approvazione del conto annuale 2010.

Coira, 16 maggio 2011

Ufficio per i comuni
dei Grigioni



Daniel Wüst
Responsabile contabilità



Giuliano Cramer
Revisore/consulente

Commissione di Gestione
Del Comune di Bregaglia

Rapporto di revisione 2010 per il Comune di Bregaglia

In base all'art. 54 della Costituzione comunale abbiamo verificato la gestione del Comune di Bregaglia con chiusura dei conti al 31 dicembre 2010.

Abbiamo dato particolare importanza:

- ◆ lettura verbali delle assemblee comunali
- ◆ lettura verbali delle sedute del Municipio
- ◆ controllo se le decisioni prese sono state rispettate
- ◆ consultazione dei diversi contenitori siano essi consegnati dal sindaco che dai singoli capidicastero
- ◆ consultazione permessi di costruzione con controllo a campione del procedimento per l'incasso delle tasse ad essi connessi
- ◆ lettura parziale dei verbali del Consiglio scolastico

Dalle nostre verifiche è risultata una problematica degna di essere menzionata. La gestione dei debitori va migliorata, come d'altronde anche il Signor Giuliano Crameri lo sostiene.

Un altro punto che deve risolvere la politica è il costo della scuola. Sull'andamento scolastico non ci è possibile fare delle valutazioni. Abbiamo invece constatato che il costo per ogni allievo è abbastanza elevato e si colloca in cima alla graduatoria cantonale.

	Media cantonale:	Bregaglia:
Scuola d'infanzia	Fr. 5'120.--	Fr. 7'400.-- + 44%
Scuola primaria	Fr. 8'580.--	Fr. 11'500.-- + 34%
Scuola secondaria	Fr. 11'830.--	Fr. 18'000.-- + 52%

Per questo motivo incarichiamo il municipio di fare eseguire da parte di una persona competente un'analisi approfondita della situazione, per poi tirare le dovute conclusioni e iniziare i provvedimenti necessari.

La revisione prevalentemente contabile la effettuò il Signor Giuliano Crameri in rappresentanza dell'Ufficio Cantonale per i Comuni. Il suo rapporto fa parte integrante della nostra relazione. Noi ci siamo sentiti e ci siamo trovati per discutere dei procedimenti in modo da evitare doppiioni.

Il 17 maggio 2011 ci siamo trovati con i municipali per la discussione finale. Le nostre osservazioni e i nostri impulsi sono stati presentati per iscritto e la discussione venne protocollata dal segretario comunale. Di conseguenza quanto riferito rimarrà pendente e ben documentato.

Ringraziamo gli organi esecutivi ed amministrativi per il loro lavoro e per la disponibili-

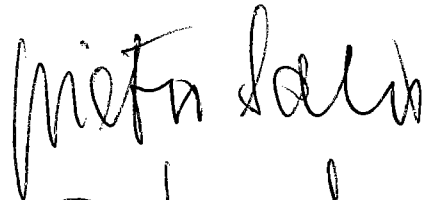
tà nei nostri confronti e tutti coloro che hanno contribuito al buon inizio del nuovo comune.

Raccomandiamo alla lodevole Assemblea di approvare la gestione ed il rendiconto per l'anno contabile 2010 dando scarico al Municipio ed all'Amministrazione.

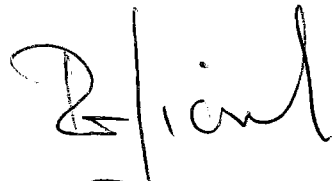
Promontogmo, 30 maggio 2011

Commissione di Gestione del Comune di Bregaglia

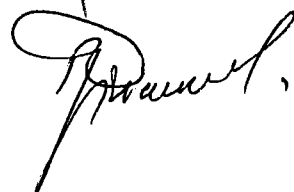
Pietro Salis

Handwritten signature of Pietro Salis in black ink.

Renzo Giovanoli

Handwritten signature of Renzo Giovanoli in black ink.

Rodolfo Giovanoli

Handwritten signature of Rodolfo Giovanoli in black ink.